

NELLY ARCAND DANS LA COURSE AU MÉDICIS / Page D7



Circuit des arts automnal
L'artiste Jeannine Bourret reçoit les visiteurs à Weedon / Page D2

En spectacle à Paris
Stéphane Rousseau joue à fond la carte québécoise / Page D2

Arts et spectacle

Garou poursuit son ascension

Le chanteur ajoute trois concerts au Palais de Bercy à sa tournée européenne



Avec 1,6 million d'albums vendus, le phénomène Garou est loin de s'essouffler en France.

Michel Dolbec (PC)
PARIS

Son gérant Mario Lefebvre a dû se rendre à l'évidence: pour Garou, «faire le Zénith six fois, c'est beaucoup, mais ce n'est pas assez».

La salle du Parc de la Villette, qui devait être — avec ses 6000 places — le point d'orgue de sa tournée européenne, ne sera donc qu'une grande étape dans l'irrésistible ascension du Québécois, entamée en avril à l'Olympia.

Garou atteindra plutôt le sommet au printemps: trois concerts supplémentaires viennent d'être programmés pour le mois de mars au Palais omnisports de Bercy, qui peut contenir trois fois plus de spectateurs que le Zénith.

Avec 1,6 millions d'albums vendus, le phénomène Garou est donc loin de s'essouffler. Jeudi soir dernier, lors du premier de ses six concerts au Zénith, l'ex-Quasimodo, ravi de revoir Paris, a fait un triomphe.

«Ça va être chaud», a-t-il lancé dès le début de son spectacle, tandis qu'en coulisse Mario Lefebvre trépanait de joie à l'idée du «vrai party» qui s'an-

nonçait. Ni l'un ni l'autre n'a été déçu. Comme d'habitude, Garou ne s'est pas cantonné aux chansons de son album Seul, qui auront compté pour la moitié du spectacle.

À son tour de chant (et à sa convaincante interprétation latino de *La Bohème*), le chanteur a greffé quelques «nouveau» *Stone (Starmania)* habituellement interprété par une femme, et *La Dame de Haute-Savoie* de Francis Cabrel. Ces titres viendront enrichir son album «live» qui sortira le 6 novembre.

Le mois prochain, Garou ira donner une douzaine de spectacles au Théâtre Saint-Denis et au Capitole de Québec, puis il reviendra en Europe (en février, mars, avril) pour la dernière phase de sa tournée.

Les Français risquent ensuite d'être privés de sa présence — du moins sur scène — pendant quelque temps. «On prévoit une absence de un an, un et demi», explique son gérant. Entre-temps (en décembre et janvier), Garou aura enregistré son premier album en anglais, dont la sortie est prévue pour l'automne 2002.

Échos

Jam Session à Magog

MAGOG (GD) - La pluie diluvienne qui s'est abattue sur toute l'Estrie le 23 juin dernier a provoqué un peu partout l'annulation d'activités prévues dans le cadre de la Fête nationale. À Magog, notamment, où le comité organisateur a déploré un déficit.

Ce déficit, légèrement supérieur à 1000 \$, il veut l'éponger en présentant le 28 octobre un spectacle bénévole de type Jam Session d'une durée de quatre heures à la salle Le Vieux Clocher de Magog.

Ce spectacle qui débutera à 13 h permettra d'assister aux prestations de musiciens, de chanteurs et de danseurs de Magog et de la région qui en mettront plein la vue et plein les oreilles aux spectateurs. Ce qui ne gêne rien, c'est qu'il sera assaisonné par le tirage de plusieurs prix de présence. Le prix de l'entrée n'est que de 5 \$.

«Y assister sera une bonne façon de joindre l'utile à l'agréable», a souligné le président du comité organisateur, Pierre Désautels, qui a tenu à remercier Magog qui a accepté de défrayer le coût de la location de la salle et le propriétaire de la salle, Bernard Y. Caza, qui a donné des billets d'entrée à des spectacles qui seront tirés au sort durant l'après-midi du 28 octobre.

Les artistes désireux de participer bénévolement au spectacle sont invités à le faire savoir le plus rapidement possible en téléphonant au 868-3641.

Concert à l'église

WOTTON (SP) - La Société d'histoire de Wotton offre en cadeau à la population estrienne un concert de chants classiques et populaires dans l'église de la petite municipalité, le samedi 13 octobre, à 20 h.

Reconnue pour son acoustique, l'église accueillera Sébastien Beauhieu, Jean-François Hamel, Nathalie Péloquin et Jean Bernard. Ces étudiants en musique proposeront un répertoire de grande qualité.

«Le professionnalisme, la voix chaude et puissante de ces jeunes artistes seront appréciés lors de l'interprétation du Panis Angélicus ou d'œuvres de Borcellini, incluant des extraits de Notre-Dame-de-Paris ou de Roméo et Juliette. Le coût est de 10 \$ par personne», annonce la directrice de la Société d'histoire de Wotton, Manon Vaillancourt.

Jean-François Gagnon
COATICOOK

Un «moment de grâce»

Dorothee Berryman a donné des frissons aux spectateurs présents au Pavillon des Arts et de la Culture de Coaticook

Dorothee Berryman a chanté les dernières paroles de son spectacle de samedi soir, au Pavillon des Arts et de la Culture de Coaticook, sans micro, comptant sur l'unique puissance de sa voix et l'acoustique du lieu pour se faire entendre du public. «J'ai vécu un moment de grâce, ce soir», a-t-elle avoué, après la représentation.

On pourrait croire que la comédienne et chanteuse atteint à chacun de ses spectacles de telles émotions. Mais il n'en est rien. «Parfois, on est plus fragile, on perd plus facilement sa concentration», racontait-elle au journaliste de La Tribune, en ajoutant avoir adoré la salle du Pavillon des Arts et de la Culture.

Son spectacle de samedi, Dorothee Berryman le promène déjà depuis quelque temps en province. Des salles relativement grandes et d'autres plus petites l'ont jusqu'à maintenant accueilli.

Principalement, il est composé de chansons provenant du répertoire jazz des années 20, 30 et 40. Trois musiciens sont sur scène avec l'interprète: un chef d'orchestre, Sylvain Daigneault, un contrebassiste, Jean-François Martel, et un percussionniste, Sylvain Jalbert.

«J'ai grandi en entendant, à la radio et à la télévision, les chansons du répertoire jazz des années 20, 30 et 40. Je n'ai jamais réfléchi à ce que je chanterai, lorsqu'est venu le temps de faire un premier disque, il y a quelques années. C'était clair que ce serait ce répertoire...»

Entre autres, la centaine de personnes massée dans le Pavillon des Arts a eu la chance d'écouter Dorothee interpréter le fameux *But Beautiful, Here's to Life, Lush Life, You Fascinate Me So* et d'autres encore.

Outre la fin de la dernière chanson, *Jeepers Creepers*, l'interprétation de *Here's to Life*, par Dorothee, a certainement de même donné des frissons à des spectateurs présents dans la salle. À un moment, en la chantant, les larmes sont carrément venues aux yeux de l'interprète.

«Il a fallu que je me retienne de verser des larmes, pendant cette chanson», a-t-elle dit, tout en mentionnant que son émotivité momentanée est attri-



Dorothee Berryman a vécu un moment de grâce, lors de son spectacle au Pavillon des Arts et de la Culture de Coaticook, samedi soir dernier. On la voit ici en compagnie de son chef d'orchestre, Sylvain Daigneault.

buable aux événements dramatiques bouleversant la planète, ces jours-ci.

Mais les gens ont aussi ri, durant le show de la chanteuse. Entre autres lorsque Dorothee a parlé de son âge, qui a récemment été révélé par une série de médias, à son grand désarroi, alors qu'elle célébrait son anniversaire de naissance.

Les plus vieux parmi l'assistance se sont de plus rappelés des souvenirs avec elle. Elle a même réussi à faire entendre, à nombre de spectateurs, un ancien jingle qu'utilisait Du Maurier

pour vendre ses cigarettes, il y a de cela belle lurette.

Entre les deux portions de la prestation, le Coaticookois Claude Charron estimait que le «talent de comédienne de Dorothee ne devait pas nuire» à la chanteuse qu'elle est aussi.

Enfinement, notons que l'artiste se prépare à lancer un second album, dans assez peu de temps. «On aimerait que ce projet se concrétise le printemps prochain, mais j'attendrai peut-être à l'automne 2002 pour le réaliser», a-t-elle dévoilé.

LA MAISON DU CINÉMA
10 SALLES, Écrans COURBES, Son NUMÉRIQUE

JOUR DE FORMATION (13+) DENZEL WASHINGTON
1h00 - 3h40 - 7h00 - 9h30

HEUREUX HASARD (VF) JOHN CUSACK
1h10 - 3h30 - 7h15 - 9h20

VIRÉE D'ENFER (VF) (13+) STEVE ZAHAN
12h55 - 3h35 - 7h05 - 9h30

NE DITES RIEN (N. Française) MICHAEL DOUGLAS
1h05 - 3h40 - 7h00 - 9h30

COEURS PERDUS EN ATLANTIDE (RUE) ANTHONY HOPKINS
1h10 - 3h30 - 7h10 - 9h25

LE FABULEUX DESTIN D'AMÉLIE POULAIN (G) A. TAUTOU
12h55 - 3h35 - 7h05 - 9h30

LA CHAMBRE DU FILS - Palme d'or Cannes 2001
(Version française de : La stanza del figlio) (G)
12h50 - 3h25 - 6h55 - 9h15

UN CRIME AU PARADIS (G) J. VILLERET / J. BALASKO
1h15 - 3h20 - 7h00 - 9h20

ZOOLANDER (VF) (G) BEN STILLER
1h15 - 3h20 - 7h15 - 9h20

LA RÉPÉTITION (VF) (13+) P. BUSSÈRES / E. BEART
12h50 - 3h25 - 6h55 - 9h15

63, KING OUEST, 566-8782

Cinéma 9 4204, boul. Bertrand-Fabi 821-9999

SEMAINE DU 5 AU 11 OCTOBRE	LA CHAMBRE DU FILS (G) Vend. au lundi: 12h45, 15h45, 18h45, 21h25 Mardi au jeudi: 13h45, 18h45, 21h25	HEUREUX HASARD (G) Vend. au lundi: 12h30, 15h30, 18h30, 21h30 Mardi au jeudi: 13h35, 18h30, 21h30	ZOOLANDER (VF) (G) Déconseillé aux jeunes enfants Vend. au lundi: 13h05, 16h05, 19h05, 21h35 Mardi au jeudi: 13h55, 19h05, 21h35	HEARTS IN ATLANTIS (G) Déconseillé aux jeunes enfants Vend. au lundi: 12h25, 15h25, 18h25, 21h20 Mardi au jeudi: 13h40, 18h25, 21h20
UN CRIME AU PARADIS (G) Vend. au lundi: 12h50, 15h50, 18h50, 21h25 Mardi au jeudi: 13h50, 18h50, 21h25	LE FABULEUX DESTIN D'AMÉLIE POULAIN (G) Déconseillé aux jeunes enfants Vend. au lundi: 12h40, 15h40, 18h40, 21h20 Mardi au jeudi: 13h40, 18h40, 21h20	NE DITES RIEN (13 ans+V) Vend. au lundi: 12h55, 15h55, 18h55, 21h35 Mardi au jeudi: 13h55, 18h55, 21h35	JOUR DE FORMATION (13 ans+V) Vend. au lundi: 12h35, 15h35, 18h35, 21h30 Mardi au jeudi: 13h35, 18h35, 21h30	

ÉCRANS COURBES SON NUMÉRIQUE 9 SALLES www.actionfilm.ca/cinema9

Stéphane Rousseau joue la carte québécoise aux Français

Michel Dolbec (PC)
PARIS

Déterminé à conquérir la France mais soucieux de ne pas se «dénaturer», Stéphane Rousseau joue à fond la carte québécoise (et donc américaine) dans le spectacle qu'il présente depuis deux semaines dans la capitale française.

Le comique Pascal Légitimus (qui a aussi travaillé avec Anthony Kavanagh) a beau avoir «adapté» les textes de l'humoriste québécois, le résultat — surtout pour une oreille française — est à peine perceptible. Que «la bol de toilette» soit devenue une simple «lunette de W.C.» ne change pas grand-chose à l'affaire.

Entouré de ses cinq remarquables musiciens et de toute son équipe, Rousseau s'est installé pour 45 soirs au Bataclan (une salle de 900 places comparables au Spectrum de Montréal).

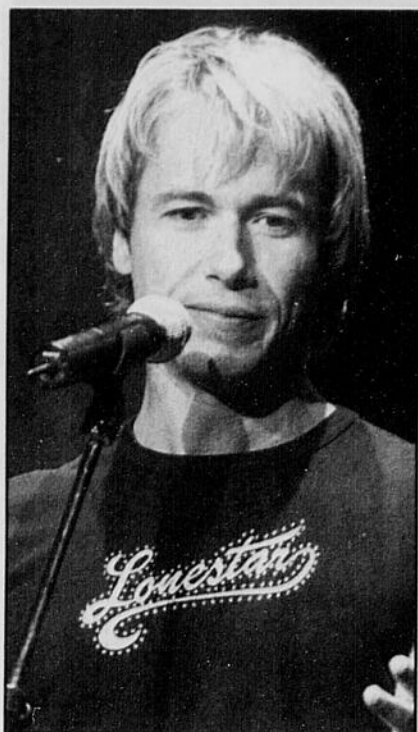
Le défi est ambitieux, périlleux même. Le comique blond, qu'on voit depuis des semaines sur toutes les colonnes publicitaires Morris, est un inconnu en France, et sa célébrité au Québec, si elle constitue une excellente carte de visite, n'est pas une garantie de succès (comme d'autres ont pu le vérifier avant lui).

Jusqu'ici, personne (ni Yvon Deschamps ni Jean Lapointe ni les autres) n'a réussi à s'imposer à Paris avec un spectacle d'humour en «québécois».

Michel Courtémanche (qui parlait peu) et Anthony Kavanagh (qui s'exprime naturellement dans un français plus standard) constituent en quelque sorte deux exceptions. Rousseau, son metteur en scène Denis Bouchard et ses producteurs sont pourtant convaincus que l'accent québécois est «un plus» sur le marché français.

«Au départ, dit l'humoriste, on avait adapté un tiers du spectacle. Il était même devenu trop français. Maintenant, je pense qu'on a trouvé le ton juste. De toute façon, les Français comprennent mieux l'accent québécois qu'avant, même s'ils l'imitent toujours aussi mal.»

Ce parti pris présente évidemment un risque non-négligeable. Difficile à exporter, l'humour est intimement lié à la langue, à l'accent, à des expressions argotiques qui forment un véri-



La Tribune, archives
Déterminé à conquérir la France mais soucieux de ne pas se «dénaturer», Stéphane Rousseau joue à fond la carte québécoise dans le spectacle qu'il présente depuis deux semaines dans la capitale française.

table code comique. Rousseau aura besoin de tout son talent pour imposer le sien.

Son personnage de séducteur latin amuse, mais Scott Towel, son fameux canadien-anglais timide et nerveux, fonctionne moyennement. À l'évidence, les spectateurs ne comprennent pas tout ce que leur raconte le Québécois. Mais ils rient. «Je ne devais plus dire 'bull shit', raconte par exemple Rousseau. Mais un soir, je me suis échappé. Les gens ont deviné le sens et ils ont ri. Alors, j'ai gardé l'expression.»

Une première étape

Ce passage au Bataclan — après un premier coup de sonde en mai dernier — est une première étape dans la carrière française de Stéphane Rousseau. Installé près de la Bastille, le jeune homme adore Paris et souhaite être aimé de retour.

À la fois comique, musicien, chanteur, crooner, danseur, imitateur, il arrive avec un spectacle «à l'américaine» parfaitement rodé et un concept complètement inédit.

Il y a peut-être pour lui une place à prendre, mais la partie n'est pas gagnée d'avance. Jeudi soir dernier, la salle, bourrée d'invités, n'était d'ailleurs pas pleine. «Ça progresse de soir en soir», se réjouit Rousseau, qui sait d'expérience que «rien n'est jamais facile».

Le Circuit des Arts de la montagne se donne un air d'automne

Josianne Lussier
lussier@videotron.ca
WEEDON

Malgré le temps maussade et incertain, la version «automne» du Circuit des Arts de la montagne a attiré plusieurs curieux dans le Haut-Saint-François et le Granit cette fin de semaine.

La deuxième édition de ce circuit routier cette année, qui proposait la visite d'une vingtaine d'artistes et d'artisans, dont les ateliers ou résidences se situent tout autour du Mont Mégantic, a beaucoup charmé.

Les nombreuses couleurs qu'ont pris les feuilles des arbres avec le froid ont fait oublier l'absence du soleil et la pluie glaciale aux nombreux visiteurs.

«Nous voulions donner une seconde chance aux gens de pouvoir faire le circuit et de découvrir les talents de chez nous tout en profitant du magnifique spectacle que donne la nature à ce temps-ci de l'année. Les gens apprécient habituellement énormément les routes de la région qui sont particulièrement extraordinaires en automne et la promenade chez les artistes est donc doublée de plaisir», explique Sylvie Provencher, coordonnatrice des Ateliers de la montagne, qui ajoute que c'est également une excellente façon de faire découvrir la région.

Ce Circuit des Arts de la montagne a aussi permis, encore une fois, aux maniaques de découvrir les créations de nombreux artistes régionaux, l'ambiance chaleureuse des ateliers ou des salons et l'accueil sympathique des artistes.

L'artiste visuelle multi-disciplinaire, Jeannine Bourret, dont l'atelier et la résidence sont situés route 112 aux limites du petit village de Weedon, a accueilli plusieurs personnes ce week-end.

Une visite chez Jeannine

Mme Bourret a alors pu expliquer les nombreuses techniques d'art qu'elle pratique, elle a pu jaser avec les gens et faire visiter son salon où plusieurs toiles, bijoux et sculptures étaient exposés ainsi qu'échanger de petits conseils.

Serge Champagne et Danielle Gosselin de Fleurimont et propriétaires d'un chalet dans le coin avaient depuis très longtemps envie de visiter l'atelier de Jeannine Bourret. C'est finalement cette fin de semaine qu'ils ont enfin pu le faire.

«Nous avions manqué la première activité qui se tenait à la fin du mois de juillet et nous avons été bien contents d'apprendre qu'il y en avait une deuxième cette fin de semaine. Nous avions l'intention de ne visiter que l'atelier de Jeannine, mais il se peut très bien que notre visite se poursuive chez d'autres artistes. En tout cas, nous sommes bien heureux de pouvoir nous reprendre», racontent Serge et Danielle, qui ont fait quelques achats à la suite de leur visite.

«J'ai été très surprise du nombre de personnes qui sont venues chez moi jusqu'à maintenant. Je n'avais pas réalisé comment cette version automne pouvait être populaire. Je suis très satisfaite et les visiteurs font aussi de très bons commentaires sur l'organisation. De plus, la mauvaise température ne les a pas empêchés de visiter la vingtaine

d'artiste et c'est ce qui est bien», ajoute Mme Bourret, très contente de pouvoir accueillir les gens chez elle.

Des gens de partout en Estrie et même de Montréal sont passés à Weedon cette fin de semaine. Plusieurs entamaient donc une partie du circuit et certains finalisaient la route qu'ils n'avaient pas réussie à terminer lors du premier week-end d'activités.

«Les gens aiment bien pouvoir voir où les artistes habitent et comment ils sont installés. Ils aiment voir l'atelier, les matériaux avec lesquels on travaille, mais également et peut-être davantage, les oeuvres d'art que nous produisons», renchérit Jeannine Bourret qui a maintenant l'habitude d'ouvrir grandes ses portes aux visiteurs.

Plusieurs sont repartis avec quelques souvenirs, une peinture, une carte, un bijou et même des cadeaux de Noël.

Dernière chance

Encore aujourd'hui les vacanciers pourront profiter de la journée pour faire le Circuit des Arts de la montagne puisque les vingt artistes sont toujours au rendez-vous de 10 h à 17 h.

Il suffit de se procurer, chez les artistes ou encore aux Ateliers de la montagne, dont le bureau est situé rang Cochois à La Patrie, le petit dépliant sur lequel on retrouve la carte routière et ainsi que l'endroit où sont situés les ateliers. On peut également trouver dans ce petit dépliant une photo représentant une oeuvre de chacun des artistes et toutes les informations pertinentes pour pouvoir faire le circuit sans problème.



La Tribune, Josianne Lussier
Serge Champagne ainsi que Danielle Gosselin ont visité l'artiste visuelle multi-disciplinaire, Jeannine Bourret, de Weedon, cette fin de semaine, dans le cadre de la version «automne» du Circuit des Arts de la montagne.

BIENTÔT EN SPECTACLE AU CENTRE CULTUREL

10 octobre
UN MUSICAL QUÉBÉCOIS
AH! VOUS DIRAIS-JE MAMAN

16 octobre
VARIATIONS ÉNIGMATIQUES

24 octobre
ERIC LONGSWORTH EN TRIO

30 octobre
TERMINUS

31 octobre
HOMMAGE À GENESIS
THE MUSICAL BOX
«SELLING ENGLAND BY THE POUND»

6 novembre
PIERRE LALONDE
CENTRE CULTUREL UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE
820-1000
TÉLÉ 7 La Tribune
Les salons populaires Desjardins de Trois-Rivières CHELÉ 30

Les spectacles **LaBlaue** Les spectacles **LaBlaue**

LE VIEUX CLOCHER **LE VIEUX CLOCHER**
de **MAGOG** de **MAGOG**

LUC COUSINEAU
SameDi 13 octobre, 20 h 30

MARC DUPRÉ
EN SUPPLÉMENTAIRE
les 19 et 20 octobre, 20 h 30

ROBERT CHARLEBOIS
SameDi 27 octobre, 20 h 30

RESERVATION **CKSH** **TOS** 847-0470
La Tribune

Les spectacles **LaBlaue** Les spectacles **LaBlaue**

LE VIEUX CLOCHER **LE VIEUX CLOCHER**
de **Sherbrooke** de **Sherbrooke**

URBAIN DESBOIS
SameDi 13 octobre, 20 h 30

SYLVIE PAQUETTE
Vendredi 19 oct. 20 h 30

JORANE
SameDi 20 oct. 20 h 30

RESERVATION **CKSH** **TOS** 822-2102
La Tribune

Bernard Landry lit un poème de Gaston Miron traduit en espagnol

Presse Canadienne
TROIS-RIVIÈRES



Bernard Landry

Le premier ministre Bernard Landry a rendu un singulier hommage au défunt Gaston Miron en lisant un de ses poèmes traduits en espagnol lors du Festival international de la poésie de Trois-Rivières, vendredi dernier.

Pour M. Landry, ce geste était tout naturel puisqu'il a signé la préface du recueil des poèmes de Gaston Miron publié en espagnol. Il l'a même rédigée lui-même dans la langue de Cervantes. À l'époque où il l'a écrite, M. Landry était encore ministre des Finances dans le cabinet Bouchard.

«J'ai fait la préface, d'abord parce que j'aimais beaucoup Gaston Miron qui était un de mes amis. Deuxièmement, j'ai un faible pour la langue espagnole: j'ai été professeur au Mexique. Troisièmement parce que le Festival de la poésie de Trois-Rivières est une des plus belles institutions du Québec.»

Le premier ministre a aussi rendu hommage à Gaston Bellemare, l'âme du Festival de la poésie.

«Gaston Bellemare anime, dans cette ville de Trois-Rivières, une activité merveilleuse: un festival de poésie. On dit que le Québec est la patrie des festivals et c'est vrai. Il y en a. Quand il ne s'agit pas d'animaux c'est des légumes. Mais il y aurait un trou béant s'il n'y avait pas un festival de la poésie», a renchérit M. Landry.

De l'oeuvre de Gaston Miron, M. Landry retient l'amour du pays, l'amour de l'humanité, «la robustesse dans la délicatesse».

«Gaston, c'est une pièce. Mais avec subtilité, avec souplesse», précise-t-il.

Ce dernier a également voulu souligner l'engagement politique du poète

disparu. «En terme de vie nationale, Gaston n'était pas un homme politique mais il a probablement fait plus pour faire avancer le destin politique du Québec que bien des politiciens», a plaidé M. Landry, en reprenant la célèbre phrase de Miron: «Je n'ai jamais voyagé vers d'autres pays que toi, mon pays».

M. Landry s'est donc prêté de bonne grâce à cette lecture publique en espagnol.

Et en tant que le poulx de quelques poètes présents à la cérémonie, ceux-ci ont reconnu que le «lecteur» s'était fort bien tiré d'affaires. Même la fille de Gaston Miron était agréablement surprise.

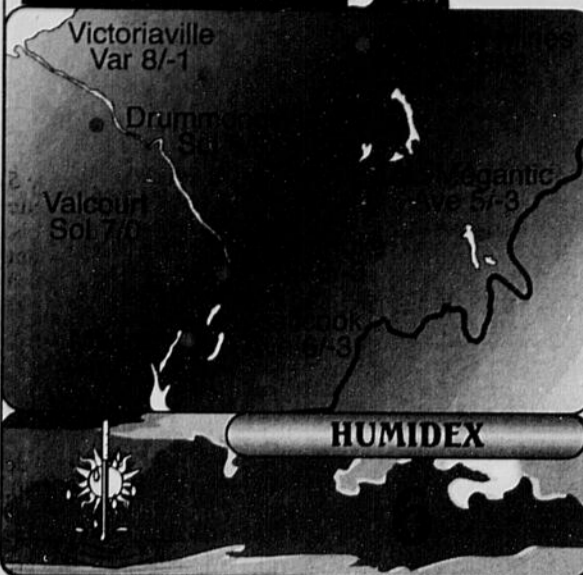
«C'était très émouvant. C'était touchant. J'ai vu que lui-même était très ému: ça m'a saisi», a témoigné Emmanuelle Miron.

MÉTÉO La Tribune



La Tribune 564-5450
...une publicité qui **marche!**

AUJOURD'HUI	CETTE NUIT	DEMAIN	MERCREDI	JEUDI
6 PRÉC. 30	-3 PRÉC. 30	13 1 PRÉC. 30	18 5 PRÉC. 30	22 5 PRÉC. 40



QUÉBEC

Chicoutimi	Var	5/0	Québec	Sol	8/1
Gaspé	Var	8/0	Fimoussi	Sol	6/3
Iles-de-la-Mad.	Ave	9/7	St-Georges	Sol	8/1
La Grande	Var	2/2	Sept-Îles	Sol	7/2
Lac-St-Jean	Var	5/1	Trois-Rivières	Sol	10/1
Montréal	Sol	9/3	Val d'Or	Sol	4/2

INDICE UV

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

CANADA

Charlottetown	Var	10/4	Régina	Sol	17/1
Edmonton	Sol	18/5	St-John's	Ave	9/3
Fredericton	Sol	9/2	Toronto	Sol	11/5
Halifax	Nua	9/3	Victoria	Var	14/7
Ottawa	Sol	9/2	Winnipeg	Sol	15/4

USA

Boston	Sol	12/6	New York	Sol	13/6
Burlington	Sol	12/4	Plattsburg	Sol	11/4
Burlington	Sol	11/4	Portland	Sol	13/1
Concord	Sol	12/3	Providence	Sol	12/3
Detroit	Plu	14/6	Washington	Sol	16/6

LE MONDE

Athènes	Sol	26/21	Mexico City	Ave	20/14
Beijing	Plu	18/13	Moscou	Nua	4/-2
Berlin	Var	20/11	Paris	Nua	16/12
Hong Kong	Sol	32/28	Port-au-Prince	Var	35/25
Lisbonne	Sol	20/17	Rome	Sol	26/18
Londres	Sol	10/4	Tokyo	Plu	19/19

DESTINATIONS SOLEIL

Acapulco	Var	33/27	La Havane	Ora	28/23
Bermudes	Plu	26/20	Martinique	Sol	30/25
Cancun	Ora	36/23	Myrtle Beach	Sol	19/7
Caracas	Ora	30/25	Montego Bay	Var	32/26
Freeport	Ora	32/25	Orlando	Nua	27/19
Flaenderdale	Sol	29/25	Puerto Plata	Ora	33/24
Honolulu	Sol	30/24	Tampa	Sol	28/20
Key West	Sol	29/26	West Palm B	Plu	28/24

Services Commerciaux MM 2000



110 AUTOS A VENDRE

Beaucage

Vous avez besoin d'un véhicule
Location court terme
6-12-18-24-30 mois
Cavalière - Malibu - Tracker
Venture - Blazer - Pick-up
Appelez-nous
Stéphane Viens / directeur renouvellement
(819) 823-4343

110 AUTOS A VENDRE

Beaucage

DODGE ADVENTURER 1996, noire, 5 vitesses, tout équipée, 85 000 km 823-4343.

EAGLE VISION TSI 1994, 95 000 km, tout équipée, démarrage à distance + 4 pneus d'hiver 800S 562-5540

ACHIEVA 1997, V6 a/c, 75 000 km 823-4343.

BUICK LE SABRE 1997, tout équipée, 82 000 km 823-4343.

CADILLAC DE VILLE 1994, tout équipée, 101 000 km 823-4343.

143 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

2 X 8 X 12 et 6 X 8 en stock
Pin 1 po x 8 pt, 2 po x 12 pt
Tel: 877-3245.

PLANCHERS DE BOIS FRANÇ
Chêne, épicéa, mélèze, etc.
Escaliers rampes 1-800-453-2457.

158 PERSONNEL DEMANDE

ARRBRES DE NOËL - RECOLTE
L'équipe Downey
Roberge Plantations
Travailleurs demandés pour la récolte d'arbres de Noël. Bonne forme physique, avec expérience de travail extérieur (terme, récolte, fruits et légumes, paysage, etc.) Une équipe d'expérience avec équipements récents. Transport disponible. Imparciales et gants fournis. Salaire à discuter selon expérience. Contacter Pierre Roberge au 875-3559 ou se présenter au 418 rue 108, voisin du resto 108, Bichon à partir de mardi le 9 octobre entre 7h30 et 17h.

110 AUTOS A VENDRE

Beaucage

ACHIEVA 1997, V6 a/c, 75 000 km 823-4343.

BUICK LE SABRE 1997, tout équipée, 82 000 km 823-4343.

CADILLAC DE VILLE 1994, tout équipée, 101 000 km 823-4343.

110 AUTOS A VENDRE

Beaucage

DODGE ADVENTURER 1996, noire, 5 vitesses, tout équipée, 85 000 km 823-4343.

EAGLE VISION TSI 1994, 95 000 km, tout équipée, démarrage à distance + 4 pneus d'hiver 800S 562-5540

ACHIEVA 1997, V6 a/c, 75 000 km 823-4343.

BUICK LE SABRE 1997, tout équipée, 82 000 km 823-4343.

CADILLAC DE VILLE 1994, tout équipée, 101 000 km 823-4343.

ARRBRES

HATLEY 10 MIN. DE LENNOXVILLE
50 travailleurs, récoltes des arbres de Noël début fin octobre. Bûcherons, emballeurs, conducteurs de tracteur, journaliers, travail d'équipe, bonne forme physique, habitude de bonne forme physique, habitude de bonne forme physique, habitude de bonne forme physique.
PLANTATION DE L'ESTRIE.
562-6279.

BESOIN D'UN TRAVAIL

Poste de téléphoniste disponible de jour et de soir pour promotion de magasin. Équipe sévère, ambiance dynamique, secteur centre-ville. Sherb. 340-1000.

BESOIN URGENT GARDIENNE

chez moi, NOËL, enfant de 9 ans, de nuit 1 sem. sur 2 requis et références exigés. 823-2360.

BROOKVILLE CARRIERS

CHAUFFEURS de compagnie et VOITURIERS-PROPRIÉTAIRES recherchés. Contacter Mme Louise Lacharité au 1-800-297-0518

CAMELOT RECHERCHÉ

JEUNE OU ADULTE pour le journal LA TRIBUNE À SHERBROOKE
Secteur des rues: King Est, chemin Duplessis et rue Labonville
564-5466

CAMELOT RECHERCHÉ

JEUNE OU ADULTE pour le journal LA TRIBUNE À SHERBROOKE
Secteur des rues: Beauharnois et Hocquart
564-5466

CAMIONNEURS TEAM DEMANDES

pour la Californie. Et un camionneur pour trajet Florida à 1-800-267-3821 avant 17h sur semaine.

CHEF CORA DÉJUNERS

recherche PLONGEUR Bonne rémunération. Se présenter au 3200, King Ouest, Sherbrooke

COUPLE PRÉPOSÉE AUX DÉNÉFICIAIRES

avec expérience, temps plein. Résidence Brooks, 55. Brooks. Appelez entre 9h15 et 15h au 822-0330 Claude Leblond.

COUPLE DE CONCIERGE

Dot demeureur sur place, 4/5 disponibilité. Expérience. 823-1833.

COUTURIÈRE

avec expérience demandée pour travail à domicile ou à la manufacture. Info: 821-3759

CREDICO

Agent(e) de promotion demandée pour promouvoir cartes de crédit dans les centres d'achat et épiceries à grande surface. Formation fournie. Peut attendre jusqu'à 500\$ sem. Pièce: 1-800-725-5315 poste 301

CUISINIERS(ÈRES) DEMANDÉ(S)

avec expérience, 2 postes à temps plein, pour Auberge Maple. Demander Mario au 847-2222

CUISINIERS

demandés avec 3 ANS et + d'expérience obligatoire. Se présenter chez Strass Pizzeria, au 250, 12e avenue Nord ou au 812, Belvidère Sud.

DANSEUSES BEAUCE

demandées au Cabaret l'Éclair + centre-ville St-Georges. Beauce. Coups de US. 418-228-2469

DANSEUSES DEMANDÉES

1000\$ à 2000\$ en 4 jours. Cabaret Pignon Vert, 1 heure de Sherbrooke. Transport chaque jour. Production René Inc. Info: 1-888-325-0330.

EMPLOYÉ RECHERCHÉ

pour application d'antirouille. Se présenter au 1466 rue Denfert

110 AUTOS A VENDRE

Beaucage

ACHIEVA 1997, V6 a/c, 75 000 km 823-4343.

BUICK LE SABRE 1997, tout équipée, 82 000 km 823-4343.

CADILLAC DE VILLE 1994, tout équipée, 101 000 km 823-4343.

110 AUTOS A VENDRE

Beaucage

DODGE ADVENTURER 1996, noire, 5 vitesses, tout équipée, 85 000 km 823-4343.

EAGLE VISION TSI 1994, 95 000 km, tout équipée, démarrage à distance + 4 pneus d'hiver 800S 562-5540

ACHIEVA 1997, V6 a/c, 75 000 km 823-4343.

BUICK LE SABRE 1997, tout équipée, 82 000 km 823-4343.

CADILLAC DE VILLE 1994, tout équipée, 101 000 km 823-4343.

BESOIN D'UN TRAVAIL

Poste de téléphoniste disponible de jour et de soir pour promotion de magasin. Équipe sévère, ambiance dynamique, secteur centre-ville. Sherb. 340-1000.

BESOIN URGENT GARDIENNE

chez moi, NOËL, enfant de 9 ans, de nuit 1 sem. sur 2 requis et références exigés. 823-2360.

BROOKVILLE CARRIERS

CHAUFFEURS de compagnie et VOITURIERS-PROPRIÉTAIRES recherchés. Contacter Mme Louise Lacharité au 1-800-297-0518

CAMELOT RECHERCHÉ

JEUNE OU ADULTE pour le journal LA TRIBUNE À SHERBROOKE
Secteur des rues: King Est, chemin Duplessis et rue Labonville
564-5466

CAMELOT RECHERCHÉ

JEUNE OU ADULTE pour le journal LA TRIBUNE À SHERBROOKE
Secteur des rues: Beauharnois et Hocquart
564-5466

CAMIONNEURS TEAM DEMANDES

pour la Californie. Et un camionneur pour trajet Florida à 1-800-267-3821 avant 17h sur semaine.

CHEF CORA DÉJUNERS

recherche PLONGEUR Bonne rémunération. Se présenter au 3200, King Ouest, Sherbrooke

COUPLE PRÉPOSÉE AUX DÉNÉFICIAIRES

avec expérience, temps plein. Résidence Brooks, 55. Brooks. Appelez entre 9h15 et 15h au 822-0330 Claude Leblond.

COUPLE DE CONCIERGE

Dot demeureur sur place, 4/5 disponibilité. Expérience. 823-1833.

COUTURIÈRE

avec expérience demandée pour travail à domicile ou à la manufacture. Info: 821-3759

CREDICO

Agent(e) de promotion demandée pour promouvoir cartes de crédit dans les centres d'achat et épiceries à grande surface. Formation fournie. Peut attendre jusqu'à 500\$ sem. Pièce: 1-800-725-5315 poste 301

CUISINIERS(ÈRES) DEMANDÉ(S)

avec expérience, 2 postes à temps plein, pour Auberge Maple. Demander Mario au 847-2222

CUISINIERS

demandés avec 3 ANS et + d'expérience obligatoire. Se présenter chez Strass Pizzeria, au 250, 12e avenue Nord ou au 812, Belvidère Sud.

DANSEUSES BEAUCE

demandées au Cabaret l'Éclair + centre-ville St-Georges. Beauce. Coups de US. 418-228-2469

DANSEUSES DEMANDÉES

1000\$ à 2000\$ en 4 jours. Cabaret Pignon Vert, 1 heure de Sherbrooke. Transport chaque jour. Production René Inc. Info: 1-888-325-0330.

EMPLOYÉ RECHERCHÉ

pour application d'antirouille. Se présenter au 1466 rue Denfert

110 AUTOS A VENDRE

Beaucage

ACHIEVA 1997, V6 a/c, 75 000 km 823-4343.

BUICK LE SABRE 1997, tout équipée, 82 000 km 823-4343.

CADILLAC DE VILLE 1994, tout équipée, 101 000 km 823-4343.

110 AUTOS A VENDRE

Beaucage

DODGE ADVENTURER 1996, noire, 5 vitesses, tout équipée, 85 000 km 823-4343.

EAGLE VISION TSI 1994, 95 000 km, tout équipée, démarrage à distance + 4 pneus d'hiver 800S 562-5540

ACHIEVA 1997, V6 a/c, 75 000 km 823-4343.

BUICK LE SABRE 1997, tout équipée, 82 000 km 823-4343.

CADILLAC DE VILLE 1994, tout équipée, 101 000 km 823-4343.

110 AUTOS A VENDRE

Beaucage

ACHIEVA 1997, V6 a/c, 75 000 km 823-4343.

BUICK LE SABRE 1997, tout équipée, 82 000 km 823-4343.

CADILLAC DE VILLE 1994, tout équipée, 101 000 km 823-4343.

110 AUTOS A VENDRE

Beaucage

DODGE ADVENTURER 1996, noire, 5 vitesses, tout équipée, 85 000 km 823-4343.

EAGLE VISION TSI 1994, 95 000 km, tout équipée, démarrage à distance + 4 pneus d'hiver 800S 562-5540

ACHIEVA 1997, V6 a/c, 75 000 km 823-4343.

BUICK LE SABRE 1997, tout équipée, 82 000 km 823-4343.

CADILLAC DE VILLE 1994, tout équipée, 101 000 km 823-4343.

BESOIN D'UN TRAVAIL

Poste de téléphoniste disponible de jour et de soir pour promotion de magasin. Équipe sévère, ambiance dynamique, secteur centre-ville. Sherb. 340-1000.

BESOIN URGENT GARDIENNE

chez moi, NOËL, enfant de 9 ans, de nuit 1 sem. sur 2 requis et références exigés. 823-2360.

BROOKVILLE CARRIERS

CHAUFFEURS de compagnie et VOITURIERS-PROPRIÉTAIRES recherchés. Contacter Mme Louise Lacharité au 1-800-297-0518

CAMELOT RECHERCHÉ

JEUNE OU ADULTE pour le journal LA TRIBUNE À SHERBROOKE
Secteur des rues: King Est, chemin Duplessis et rue Labonville
564-5466

CAMELOT RECHERCHÉ

JEUNE OU ADULTE pour le journal LA TRIBUNE À SHERBROOKE
Secteur des rues: Beauharnois et Hocquart
564-5466

CAMIONNEURS TEAM DEMANDES

pour la Californie. Et un camionneur pour trajet Florida à 1-800-267-3821 avant 17h sur semaine.

110 AUTOS A VENDRE

Beaucage

ACHIEVA 1997, V6 a/c, 75 000 km 823-4343.

BUICK LE SABRE 1997, tout équipée, 82 000 km 823-4343.

CADILLAC DE VILLE 1994, tout équipée, 101 000 km 823-4343.

110 AUTOS A VENDRE

Beaucage

DODGE ADVENTURER 1996, noire, 5 vitesses, tout équipée, 85 000 km 823-4343.

EAGLE VISION TSI 1994, 95 000 km, tout équipée, démarrage à distance + 4 pneus d'hiver 800S 562-5540

ACHIEVA 1997, V6 a/c, 75 000 km 823-4343.

BUICK LE SABRE 1997, tout équipée, 82 000 km 823-4343.

CADILLAC DE VILLE 1994, tout équipée, 101 000 km 823-4343.

110 AUTOS A VENDRE

Beaucage

DODGE ADVENTURER 1996, noire, 5 vitesses, tout équipée, 85 000 km 823-4343.

EAGLE VISION TSI 1994, 95 000 km, tout équipée, démarrage à distance + 4 pneus d'hiver 800S 562-5540

ACHIEVA 1997, V6 a/c, 75 000 km 823-4343.

BUICK LE SABRE 1997, tout équipée, 82 000 km 823-4343.

CADILLAC DE VILLE 1994, tout équipée, 101 000 km 823-4343.

BESOIN D'UN TRAVAIL

Poste de téléphoniste disponible de jour et de soir pour promotion de magasin. Équipe sévère, ambiance dynamique, secteur centre-ville. Sherb. 340-1000.

BESOIN URGENT GARDIENNE

chez moi, NOËL, enfant de 9 ans, de nuit 1 sem. sur 2 requis et références exigés. 823-2360.

BROOKVILLE CARRIERS

CHAUFFEURS de compagnie et VOITURIERS-PROPRIÉTAIRES recherchés. Contacter Mme Louise Lacharité au 1-800-297-0518

CAMELOT RECHERCHÉ

JEUNE OU ADULTE pour le journal LA TRIBUNE À SHERBROOKE
Secteur des rues: King Est, chemin Duplessis et rue Labonville
564-5466

110 AUTOS A VENDRE

Beaucage

ACHIEVA 1997, V6 a/c, 75 000 km 823-4343.

BUICK LE SABRE 1997, tout équipée, 82 000 km 823-4343.

CADILLAC DE VILLE 1994, tout équipée, 101 000 km 823-4343.

110 AUTOS A VENDRE

Beaucage

DODGE ADVENTURER 1996, noire, 5 vitesses, tout équipée, 85 000 km 823-4343.

EAGLE VISION TSI 1994, 95 000 km, tout équipée, démarrage à distance + 4 pneus d'hiver 800S 562-5540

ACHIEVA 1997, V6 a/c, 75 000 km 823-4343.

BUICK LE SABRE 1997, tout équipée, 82 000 km 823-4343.

CADILLAC DE VILLE 1994, tout équipée, 101 000 km 823-4343.

110 AUTOS A VENDRE

Beaucage

ACHIEVA 1997, V6 a/c, 75 000 km 823-4343.

BUICK LE SABRE 1997, tout équipée, 82 000 km 823-4343.

CADILLAC DE VILLE 1994, tout équipée, 101 000 km 823-4343.

110 AUTOS A VENDRE

Beaucage

DODGE ADVENTURER 1996, noire, 5 vitesses, tout équipée, 85 000 km 823-4343.

EAGLE VISION TSI 1994, 95 000 km, tout équipée, démarrage à distance + 4 pneus d'hiver 800S 562-5540

ACHIEVA 1997, V6 a/c, 75 000 km 823-4343.

BUICK LE SABRE 1997, tout équipée, 82 000 km 823-4343.

CADILLAC DE VILLE 1994, tout équipée, 101 000 km 823-4343.

110 AUTOS A VENDRE

Beaucage

ACHIEVA 1997, V6 a/c, 75 000 km 823-4343.

BUICK LE SABRE 1997, tout équipée, 82 000 km 823-4343.

CADILLAC DE VILLE 1994, tout équipée, 101 000 km 823-4343.

110 AUTOS A VENDRE

Beaucage

DODGE ADVENTURER 1996, noire, 5 vitesses, tout équipée, 85 000 km 823-4343.

EAGLE VISION TSI 1994, 95 000 km, tout équipée, démarrage à distance + 4 pneus d'hiver 800S 562-5540

ACHIEVA 1997, V6 a/c, 75 000 km 823-4343.

BUICK LE SABRE 1997, tout équipée, 82 000 km 823-4343.

CADILLAC DE VILLE 1994, tout équipée, 101 000 km 823-4343.

110 AUTOS A VENDRE

Beaucage

ACHIEVA 1997, V6 a/c, 75 000 km 823-4343.

BUICK LE SABRE 1997, tout équipée, 82 000 km 823-4343.

CADILLAC DE VILLE 1994, tout équipée, 101 000 km 823-4343.

110 AUTOS A VENDRE

Beaucage

DODGE ADVENTURER 1996, noire, 5 vitesses, tout équipée, 85 000 km 823-4343.

EAGLE VISION TSI 1994, 95 000 km, tout équipée, démarrage à distance + 4 pneus d'hiver 800S 562-5540

ACHIEVA 1997, V6 a/c, 75 000 km 823-4343.

BUICK LE SABRE 1997, tout équipée, 82 000 km 823-4343.

CADILLAC DE VILLE 1994, tout équipée, 101 000 km 823-4343.

110 AUTOS A VENDRE

Beaucage

ACHIEVA 1997, V6 a/c, 75 000 km 823-4343.

BUICK LE SABRE 1997, tout équipée, 82 000 km 823-4343.

CADILLAC DE VILLE 1994, tout équipée, 101 000 km 823-4343.

110 AUTOS A VENDRE

Beaucage

DODGE ADVENTURER 1996, noire, 5 vitesses, tout équipée, 85 000 km 823-4343.

EAGLE VISION TSI 1994, 95 000 km, tout équipée, démarrage à distance + 4 pneus d'hiver 800S 562-5540

ACHIEVA 1997, V6 a/c, 75 000 km 823-4343.

BUICK LE SABRE 1997, tout équipée, 82 000 km 823-4343.

CADILLAC DE VILLE 1994, tout équipée, 101 000 km 823-4343.

110 AUTOS A VENDRE

Beaucage

ACHIEVA 1997, V6 a/c, 75 000 km 823-4343.

BUICK LE SABRE 1997, tout équipée, 82 000 km 823-4343.

CADILLAC DE VILLE 1994, tout équipée, 101 000 km 823-4343.

110 AUTOS A VENDRE

Beaucage

110 AUTOS A VENDRE 110 AUTOS A VENDRE 110 AUTOS A VENDRE 110 AUTOS A VENDRE 110 AUTOS A VENDRE

SHERBROOKE HONDA

LES MEILLEURES OCCASIONS SONT CHEZ SHERBROOKE HONDA

ACHAT - VENTE ÉCHANGE FINANCEMENT SUR PLACE

EN VEDETTE CETTE SEMAINE



CHEVROLET SILVERADO 2000 rouge, 8 cylindres, 4,8 l, automatique, radio AM/FM, direction assistée, volant inclinable, sièges baquet, caisse longue, double de caisse, essuie-glaces intermittents, 48 000 km. Garantie du constructeur : 06/08/2003 / 60 000 km. **garantie prolongée disponible. 18 995 \$.** # stock : P10086A.

- HONDA**
- 2000 ODYSSEY LX, beige, V-6, 210 chevaux, 7 passagers, 2 climatiseurs, tout équipé, 40 000 km
 - 2000 HONDA CIVIC SE, titane, 5 vit., garantie certifiée or Honda jusqu'à 160 000 km
 - 2000 CIVIC LX 4 portes, prune, 5 vitesses, mags, CD
 - 1999 ODYSSEY LX, beige, 7 passagers, tout équipé, 2 climatiseurs, puissant moteur V-6 210 chevaux. Garantie exclusive Honda certifiée OR jusqu'à 160 000 km
 - 1999 ACCORD LX, 4 portes, autom., bleue, climatiseur, groupe électr., cruse, garantie certifiée jusqu'à 160 000 km, magnifique
 - 1999 CIVIC CX «hatch back», grise, 5 vitesses, garantie certifiée jusqu'à 160 000 km. La voiture la plus populaire depuis 7 ans.
 - 1998 CIVIC «hatchback», automatique, 62 000 km, très propre, certifiée or par Honda jusqu'au 21 septembre 2003 ou 160 000 km
 - * Garantie certifiée Honda plan "OR" jusqu'à 160 000 km
 - 1998 CIVIC «hatchback», automatique, 79 000 km, mags, CD, toit ouvrant, lumières à brume, certifiée or par Honda
 - 1998 CIVIC «hatchback», 5 vit., rouge, garantie or Honda jusqu'à 160 000 km
 - 1998 CIVIC «hatchback», 5 vit., argent, garantie or Honda jusqu'à 160 000 km
 - 1998 CIVIC LX, 4 portes, 5 vit., 4 portes
 - * Garantie certifier Honda plan "OR" jusqu'à 160 000 km
 - 1998 CIVIC «hatchback», 5 vit.
 - * Garantie certifier Honda plan "OR" jusqu'à 160 000 km

- 1993 HONDA PRELUDE SRV, rouge, 5 vit., mags, aileron, toit ouvrant, groupe électr., V-6, puissant moteur VTEC, 190 chevaux, 115 000 km, très bon état. Voiture très recherchée.
- ACURA**
- 1999 ACURA 1.6 E.L. PREMIUM, titane, 4 cyl., manuelle, cuir, AM-FM, tout équipée, 78 000 km, 17 995 \$
- Garantie Honda Plus jusqu'en janvier 2006 ou 160 000 km
- DODGE**
- 1994 VAN VOYAGER sport, 7 passagers, vert, 6 995 \$, Faites une offre
- 1993 COLT, coupé, automatique, bas kilométrage
- CHEVROLET**
- 2000 SILVERADO, rouge, V8, aut., 48 000 km
- 2000 VENTURE, 7 pass., 1 équipé
- 1998 CAVALIER, 4 portes, V-6, 198 \$ / mois *
- 1998 METRO, 3 portes, vert, 5 vit., 75 000 km, 198 \$ / mois *
- 1995 BLAZER 4x4, 4 portes, V-6, 198 \$ / mois *
- 1995 VENTURE, 7 pass., 1 équipé
- TOYOTA**
- 1999 TERCEL CE, 4 p., noire, 5 vit.
- 1994 CAMRY LE, 4 portes, 4 cyl., rouge vin. Votre prix sera le nôtre! Recommandée par l'APA

OUVERT exceptionnellement LUNDI 8 octobre 2001

- 1998 CIVIC LX, 4 portes, 5 vit., verte, garantie certifiée jusqu'à 160 000 km
- 1998 ACCORD EX, 4 portes, autom., raisin, mags, CD, toit ouvrant électr., alarme, climatiseur, groupe électr., garantie certifiée jusqu'à 160 000 km
- 1998 ACCORD LX, 4 portes, 5 vit., verte, climatiseur, groupe électrique, garantie certifiée jusqu'à 160 000 km
- 1998 CIVIC hatch back, 5 vitesses, servodirection, essuie-glace arrière, Faut voir! Garantie certifiée jusqu'à 160 000 km
- 1997 CRV LX, automatique, 4 x 4, 4 portes, vert, 73 000 km, groupe électrique, climatiseur, mags, certifiée Honda jusqu'à 160 000 km
- 1997 CIVIC LX, 4 portes, 5 vit., air, ABS
- * Garantie certifier Honda plan "OR" jusqu'à 160 000 km
- 1997 CIVIC CX «hatchback», 5 vit., 4 portes, 5 vitesses, la voiture la plus économique de sa catégorie
- * Garantie certifier Honda plan "OR" jusqu'à 160 000 km
- 1997 CIVIC LX 4 portes, verte, aut., CD
- * Garantie certifier Honda plan "OR" jusqu'à 160 000 km
- 1997 CIVIC «hatchback», 5 vitesses, servo-direction, violet
- * Garantie certifier Honda plan "OR" jusqu'à 160 000 km
- 1997 CIVIC EX-G, 5 vit., air, ABS
- * Garantie certifier Honda plan "OR" jusqu'à 160 000 km
- 1997 CIVIC CX «hatchback», 5 vit., idéal comme première voiture!
- * Garantie certifier Honda plan "OR" jusqu'à 160 000 km
- 1997 CIVIC «hatchback», violet, 79 000 km, possibilité de garantie Honda 3 ans ou 60 000 km. Faut voir! Garantie certifiée jusqu'à 160 000 km
- 1996 HONDA ACCORD, 5 vit., 2 portes, verte, toit ouvrant électrique, mags, freins ABS, freins à disque sur 4 roues, groupe électrique, climatiseur, «cruse» et plus, 119 000 km seulement
- * Garantie certifier Honda plan "OR" jusqu'à 160 000 km

- 2000 NEW BEETLE TDI, 5 vit., argent, tout équipée, lumière à brume, aileron. Faut vendre!
- 1995 GOLF CL, blanche, autom., 4 portes. Un seul propriétaire.
- FORD**
- 1991 TEMPO, verte, 4 p. V-6, 115 \$
- PONTIAC**
- 2001 SUNFIRE, argent, 20 000 km, 2 portes, 5 vitesses. A voir.
- HYUNDAI**
- 1995 ELANTRA, 4 portes, marine, 5 vit.
- CAMIONS ET MINIFOURGONNETTES**
- 2000 SILVERADO, rouge, V-8, autom., 48 000 km
- 2000 ODYSSEY LX, beige, V-6, 210 chevaux, 7 passagers, 2 climatiseurs, tout équipé, 40 000 km
- 2000 CHEVROLET VENTURE, 7 passagers, tout équipé
- 1999 ODYSSEY LX, beige, V-6, 210 chevaux
- 1995 BLAZER 4x4, 4 portes, V-6, 198 \$ / mois *
- 1992 VOYAGER SE, 6 cyl., 7 passagers, blanche, 3995 \$ négociable. Demandez Daniel!
- 5000 \$ ET MOINS**
- 1993 DODGE COLT, 2 portes, autom., 125 000 km seulement, une japonaise au prix d'une américaine
- 1991 FORD TEMPO, 4 portes, verte, transmission manuelle

- COUPÉ SPORT**
- 1999 HONDA CIVIC SI-G, noir, V-6, climatiseur, ABS, 5 vitesses
 - * Garantie certifier Honda plan "OR" jusqu'à 160 000 km
 - 1998 HONDA CIVIC DX, argent, aut., climatiseur. Faut voir!
 - * Garantie certifier Honda plan "OR" jusqu'à 160 000 km
 - 1998 HONDA CIVIC DX-G, rouge, aut., 61 000 km, air, ABS
 - 1998 HONDA CIVIC DX-G, rouge, aut., 59 000 km, climatiseur, freins ABS
 - * Garantie certifier Honda plan "OR" jusqu'à 160 000 km
 - 1998 CIVIC SI-G, rouge, 5 vit., 40 000 km, toit ouvrant électr., mags, aileron, groupe électr., «cruse», climatiseur, freins ABS, radio AM-FM avec chargeur laser
 - 1997 CIVIC SI-G, aut., verte, climatiseur, ABS, moteur VTEC, toit ouvrant électr., groupe électr., «cruse», garantie 1 an
 - * Garantie certifier Honda plan "OR" jusqu'à 160 000 km

- 1999 TOYOTA TERCEL CE, 4 portes, noire, 5 vit., 80 000 km, balance de garantie du constructeur, 249 \$ / mois *
- 1998 CHEVROLET CAVALIER, verte, 5 vit., 85 000 km, 198 \$ / mois *
- 1998 CHEVROLET METRO, 3 portes, verte, 5 vit., 78 000 km, 52 \$ / semaine, taxes et garantie 4 ans ou 80 000 km incluses.
- 1995 DODGE NEON SPORT, 4 portes, bleue, 5 vit., 104 000 km, 159 \$ / mois **
- 1995 VOLKSWAGEN GOLF, 4 portes, blanche, autom., 149 000 km, 239 \$ / mois **
- 1993 DODGE COLT, 2 portes, verte, autom., 125 000 km, 169 \$ / mois **
- * 1000 \$ comptant, taxes, intérêts inclus, achat 60 mois
- ** 0 \$ comptant, taxes, intérêts inclus, achat 60 mois

Validé le 8 octobre 2001 sur tous les véhicules identifiés

1 000 \$

à l'ORDRE DE _____

PAR _____

Sherbrooke Honda

Choix de plus de 100 véhicules de toutes marques.

2615, rue King O., Sherbrooke sherbrookehonda.com (819) 566-5322

190 GARDERIES
* GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL * avec reçu ou non, temps plein ou partiel, secteur est, sud ou ouest. Info: 823-1554

212 ESCORTES
24h/24h
aphrodisiaque
Vicky 18 ans, Vanessa 20 ans, Claudia 30 ans, Stéphanie 20 ans, Sophie 35 ans
JENNIFER est de retour
NOUVELLES FILLES
À CHAQUE SEMAINE
Duo, couple érotique et danseuses

191 SERVICES DIVERS
* TRAVAIL 4 SAISONS *
Déplacement de murs et de toiture, COUPE DE TOIT ET RANSAISON de tuiles, 563-4880, 579-8141

192 DÉNEIGEMENT
* SERVICE D'ENTRETIEN JOSÉ *
Résidentiel et commercial, Secteur 4-Saisons, Centre et Nord DÉNEIGEMENT avec tracteur, pelle et souffleur. Tel: 822-2895.

194 DÉMÉNAGEMENT
AU DÉMÉNAGEMENT SÉCUR
2 hommes par 545\$, serv. prof. Ass. complète. 822-2440.

DÉMÉNAGEMENT EXPERT
2 hommes à partir de 65\$/heure. Assurances complètes. 822-8032

195 PAYSAGISTES
ARBRES DÉCORATIFS, cédrars en boules et pyramides, cédrars pour les haies, tourbe livrée ou posée, aménagements paysagers, murets, patios. Estimation gratuite. Robert Demers: 563-5946.

CÉDRINE R. CLOUTIER
Installation et vente de haie de cédrars de qualité, directement du producteur. Garantie 2 ans. Aussi service de mini-excavation. Tel: 884-1147.

196 SANTÉ RELAXATION
★ 1 SEUL ENDROIT ★
363-6476
MAINTIEN DÉTENDU, MASSAGE DE TÊTE ET SENSUEL, SPECIAL DÉMÉNAGEMENT
347-1858, 563-0823
AH!...OUI!
MASSAGE SENSUEL UN SEUL ENDROIT.
347-1858, 563-0823

215 ANIMAUX
CHATONS DE 9 SEMAINES à donner. 829-1131
CHEVAL BELGE, castré, 3 ans, dressé, poids de 1700 lb, 2003\$, Tel: 819-835-5236

216 ARTICLES DE SPORTS
JAMBIÈRES VAUGHN BIOFLEX 33 po, comme neuves, bleu-blanc-rouge, avec mitaines Brian's Hook et bécuet Brian's 1100\$. Tel: 868-0028

220 RENCONTRES AMITIÉ
BELLE DES BOIS
Jolie femme mature reçoit en privé, discrétion assurée. Aut. 55, sortie 103. Tel: 819-934-3366

221 DIVERS A VENDRE
★ 4 PNEUS D'HIVER ★
radial Marshall Power Grip, 155-80R13 823-1878
★ 4 PNEUS D'HIVER ★
P215-60R16 945M-SRX, très bonne cond. 569-6425

ADOUCCISSEURS NEUFS
et reconditionnés à partir de 400\$. Aussi appareil enlevant le fer et le souffre sans sel. Service d'entretien pour Marque Aquafine et autres. Normand 832-2372 ou 822-6215 cell.

ABAINÉ
PNEUS USAGÉS à 25¢, posés et balancés. 845-4530
A VENDRE: PNEUS USAGÉS: autos, camions, ferme. A partir de 20¢ SERVICE DE PNEUS COMEAU - 832-3928.

BALANÇOIRE sur billes métal et bois. Bac à déchet, Bicyclette 10 vitesses et vélo montagne 18 vitesses. 562-8189.

BOÎTE FIBRE pour camion GMC Sportrite 819-828-2974
★ GARAGE DONALD COMEAU ★
562-8554
Beaucoup de pneus neufs et usagés. Posés, balancés 65\$. Sériexieux, mécanique 30\$/heure

Location de costumes (800), Méditerranée, horreur... 300 Jockes, Fleur. 820-9940
POÊLE CONVECTEUR au méthane, marque Franco Belge mod. Normandie, 41 000 BTU, 81% d'efficacité en fonte noir, porte vitre, homologué au Canada. Val. 2000\$, laiss. 955\$. Comme neuf. 572-2941, 864-6386.

222 MEUBLES ELECTROMÉNAGERS
POÊLE, RÉFRIGÉRATEUR, lave-vaiss. Aussi pièces et matériaux. Meubles Conseil: 346-7169.

Pas de taxes
1200 électroménagers usagés liquidés à compter de 49,99\$
* Certaines conditions s'appliquent
Toutes les marques
* Inspectés * Réconditionnés * Garantie Livrés chez vous

DERNIÈRE JOURNÉE JUSQU'À 17 H
Aucune prolongation
Le Centre des électroménagers usagés 1010, rue Longpre 9558
563-4724

00 H, #1 EN ESTRIE
AU CLAIR DE LUNE
L'Agence no. 1
Serv. discrétion absolue
Couple érotique
18 + Belles et élégantes
Jeunes femmes disp.
Nouvelles filles
chacques semaine
348-0022
Engageons

00 H, #1 EN ESTRIE
Chatouilleuses
Élégantes et charmantes
Service discret et rapide
Nouvelles et débutantes
Noémie 18 ans, Shanie 18 ans, Jade 19 ans, Alexandra 19 ans, Sabrina 20 ans, Jessie 21 ans, Sarah-Maudie 26 ans, Alex 28 ans, Karine 29 ans, Jennifer 29 ans, Emilie 35 ans, Mona 35 ans
569-8853
Engageons filles de classe seul.

177 COURS PRIVÉS
DERNIER RAPPEL
pour introduction massage callan débutant le 31 octobre 819-847-8521

189 ENTREPRENEURS
PORTES FENÊTRES ALUMINIUM
FENÊTRES FARLEY PVC
Prix avec ou sans installation
NORMAND POMERLEAU
A votre service depuis 30 ans
Tel: (819) 569-4112

Abonnez-vous à LaTribune 564-5466

226 VENTES DE GARAGE CENTRE
MEGA VENTE DE GARAGE au 474 Laurier, dimanche et lundi si pas de pluie. Tout doit être vendu. Arrivez les premiers. Pole frigo, meubles, beaucoup d'autre aubaines.

237 VENTES DE GARAGE AUTRES
DOMAINE FÉLIBRE, derniers jours de la grande vente de barbifs. De tout pour tous. 6-7-8 octobre. 6965 route Louis St-Laurent à Compton. 864-1777

MARCHE AUX PUCES INTERIEUR 6853 Boul. Bourque, Deauville. Meubles usagés, coffres en cadre, outils, jouets, etc. Gros et détail. Neuf et second. Ouvert 7 jours/semaine, de 9h à 17h, excepté jeudi, vendredi, 8h à 21h. Liquidation Stéphanie

238 ASTROLOGIE
ASTROLOGIE TAROT
Voulez-vous connaître l'avenir? ASTRO F. 563-3803

239 CHASSE ET PECHE
★ DÉBATE DE CHEVREUIL ★
Plum, nettoye, emballage et quelle Steve ou Jerry. 599-5908, 599-4711

242 BOIS DE CHAUFFAGE
BOIS D'ALLUMAGE
sec. Tel: 889-2709

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCS

AVIS
Prenez avis que la compagnie Biloudeau & St-Jacques, Consultants inc. ayant son siège social au 1850, rue De Bourgoigne à Sherbrooke, J1J 1B2, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. DANIEL LOUIS BILODEAU PRÉSIDENT 56985

AVIS
Prenez avis que la compagnie Biloudeau & St-Jacques, Consultants inc. ayant son siège social au 1850, rue De Bourgoigne à Sherbrooke, J1J 1B2, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. DANIEL LOUIS BILODEAU PRÉSIDENT 56985

AVIS
Prenez avis que la compagnie Biloudeau & St-Jacques, Consultants inc. ayant son siège social au 1850, rue De Bourgoigne à Sherbrooke, J1J 1B2, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. DANIEL LOUIS BILODEAU PRÉSIDENT 56985

AVIS
Prenez avis que la compagnie Biloudeau & St-Jacques, Consultants inc. ayant son siège social au 1850, rue De Bourgoigne à Sherbrooke, J1J 1B2, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. DANIEL LOUIS BILODEAU PRÉSIDENT 56985

AVIS
Prenez avis que la compagnie Biloudeau & St-Jacques, Consultants inc. ayant son siège social au 1850, rue De Bourgoigne à Sherbrooke, J1J 1B2, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. DANIEL LOUIS BILODEAU PRÉSIDENT 56985

AVIS
Prenez avis que la compagnie Biloudeau & St-Jacques, Consultants inc. ayant son siège social au 1850, rue De Bourgoigne à Sherbrooke, J1J 1B2, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. DANIEL LOUIS BILODEAU PRÉSIDENT 56985

AVIS
Prenez avis que la compagnie Biloudeau & St-Jacques, Consultants inc. ayant son siège social au 1850, rue De Bourgoigne à Sherbrooke, J1J 1B2, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. DANIEL LOUIS BILODEAU PRÉSIDENT 56985

AVIS
Prenez avis que la compagnie Biloudeau & St-Jacques, Consultants inc. ayant son siège social au 1850, rue De Bourgoigne à Sherbrooke, J1J 1B2, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. DANIEL LOUIS BILODEAU PRÉSIDENT 56985

AVIS
Prenez avis que la compagnie Biloudeau & St-Jacques, Consultants inc. ayant son siège social au 1850, rue De Bourgoigne à Sherbrooke, J1J 1B2, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. DANIEL LOUIS BILODEAU PRÉSIDENT 56985

AVIS
Prenez avis que la compagnie Biloudeau & St-Jacques, Consultants inc. ayant son siège social au 1850, rue De Bourgoigne à Sherbrooke, J1J 1B2, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. DANIEL LOUIS BILODEAU PRÉSIDENT 56985

AVIS
Prenez avis que la compagnie Biloudeau & St-Jacques, Consultants inc. ayant son siège social au 1850, rue De Bourgoigne à Sherbrooke, J1J 1B2, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. DANIEL LOUIS BILODEAU PRÉSIDENT 56985

AVIS
Prenez avis que la compagnie Biloudeau & St-Jacques, Consultants inc. ayant son siège social au 1850, rue De Bourgoigne à Sherbrooke, J1J 1B2, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. DANIEL LOUIS BILODEAU PRÉSIDENT 56985

AVIS
Prenez avis que la compagnie Biloudeau & St-Jacques, Consultants inc. ayant son siège social au 1850, rue De Bourgoigne à Sherbrooke, J1J 1B2, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. DANIEL LOUIS BILODEAU PRÉSIDENT 56985

AVIS
Prenez avis que la compagnie Biloudeau & St-Jacques, Consultants inc. ayant son siège social au 1850, rue De Bourgoigne à Sherbrooke, J1J 1B2, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. DANIEL LOUIS BILODEAU PRÉSIDENT 56985

AVIS
Prenez avis que la compagnie Biloudeau & St-Jacques, Consultants inc. ayant son siège social au 1850, rue De Bourgoigne à Sherbrooke, J1J 1B2, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. DANIEL LOUIS BILODEAU PRÉSIDENT 56985

AVIS
Prenez avis que la compagnie Biloudeau & St-Jacques, Consultants inc. ayant son siège social au 1850, rue De Bourgoigne à Sherbrooke, J1J 1B2, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. DANIEL LOUIS BILODEAU PRÉSIDENT 56985

AVIS
Prenez avis que la compagnie Biloudeau & St-Jacques, Consultants inc. ayant son siège social au 1850, rue De Bourgoigne à Sherbrooke, J1J 1B2, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. DANIEL LOUIS BILODEAU PRÉSIDENT 56985

AVIS
Prenez avis que la compagnie Biloudeau & St-Jacques, Consultants inc. ayant son siège social au 1850, rue De Bourgoigne à Sherbrooke, J1J 1B2, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. DANIEL LOUIS BILODEAU PRÉSIDENT 56985

AVIS
Prenez avis que la compagnie Biloudeau & St-Jacques, Consultants inc. ayant son siège social au 1850, rue De Bourgoigne à Sherbrooke, J1J 1B2, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. DANIEL LOUIS BILODEAU PRÉSIDENT 56985

AVIS
Prenez avis que la compagnie Biloudeau & St-Jacques, Consultants inc. ayant son siège social au 1850, rue De Bourgoigne à Sherbrooke, J1J 1B2, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. DANIEL LOUIS BILODEAU PRÉSIDENT 56985

AVIS
Prenez avis que la compagnie Biloudeau & St-Jacques, Consultants inc. ayant son siège social au 1850, rue De Bourgoigne à Sherbrooke, J1J 1B2, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. DANIEL LOUIS BILODEAU PRÉSIDENT 56985

AVIS
Prenez avis que la compagnie Biloudeau & St-Jacques, Consultants inc. ayant son siège social au 1850, rue De Bourgoigne à Sherbrooke, J1J 1B2, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. DANIEL LOUIS BILODEAU PRÉSIDENT 56985

AVIS
Prenez avis que la compagnie Biloudeau & St-Jacques, Consultants inc. ayant son siège social au 1850, rue De Bourgoigne à Sherbrooke, J1J 1B2, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. DANIEL LOUIS BILODEAU PRÉSIDENT 56985

AVIS
Prenez avis que la compagnie Biloudeau & St-Jacques, Consultants inc. ayant son siège social au 1850, rue De Bourgoigne à Sherbrooke, J1J 1B2, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. DANIEL LOUIS BILODEAU PRÉSIDENT 56985

AVIS
Prenez avis que la compagnie Biloudeau & St-Jacques, Consultants inc. ayant son siège social au 1850, rue De Bourgoigne à Sherbrooke, J1J 1B2, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. DANIEL LOUIS BILODEAU PRÉSIDENT 56985

AVIS
Prenez avis que la compagnie Biloudeau & St-Jacques, Consultants inc. ayant son siège social au 1850, rue De Bourgoigne à Sherbrooke, J1J 1B2, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. DANIEL LOUIS BILODEAU PRÉSIDENT 56985

AVIS
Prenez avis que la compagnie Biloudeau & St-Jacques, Consultants inc. ayant son siège social au 1850, rue De Bourgoigne à Sherbrooke, J1J 1B2, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. DANIEL LOUIS BILODEAU PRÉSIDENT 56985

AVIS
Prenez avis que la compagnie Biloudeau & St-Jacques, Consultants inc. ayant son siège social au 1850, rue De Bourgoigne à Sherbrooke, J1J 1B2, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. DANIEL LOUIS BILODEAU PRÉSIDENT 56985

AVIS
Prenez avis que la compagnie Biloudeau & St-Jacques, Consultants inc. ayant son siège social au 1850, rue De Bourgoigne à Sherbrooke, J1J 1B2, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. DANIEL LOUIS BILODEAU PRÉSIDENT 56985

AVIS
Prenez avis que la compagnie Biloudeau & St-Jacques, Consultants inc. ayant son siège social au 1850, rue De Bourgoigne à Sherbrooke, J1J 1B2, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. DANIEL LOUIS BILODEAU PRÉSIDENT 56985

AVIS
Prenez avis que la compagnie Biloudeau & St-Jacques, Consultants inc. ayant son siège social au 1850, rue De Bourgoigne à Sherbrooke, J1J 1B2, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. DANIEL LOUIS BILODEAU PRÉSIDENT 56985

AVIS
Prenez avis que la compagnie Biloudeau & St-Jacques, Consultants inc. ayant son siège social au 1850, rue De Bourgoigne à Sherbrooke, J1J 1B2, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. DANIEL LOUIS BILODEAU PRÉSIDENT 56985

AVIS
Prenez avis que la compagnie Biloudeau & St-Jacques, Consultants inc. ayant son siège social au 1850, rue De Bourgoigne à Sherbrooke, J1J 1B2, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. DANIEL LOUIS BILODEAU PRÉSIDENT 56985

AVIS
Prenez avis que la compagnie Biloudeau & St-Jacques, Consultants inc. ayant son siège social au 1850, rue De Bourgoigne à Sherbrooke, J1J 1B2, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. DANIEL LOUIS BILODEAU PRÉSIDENT 56985

AVIS
Prenez avis que la compagnie Biloudeau & St-Jacques, Consultants inc. ayant son siège social au 1850, rue De Bourgoigne à Sherbrooke, J1J 1B2, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. DANIEL LOUIS BILODEAU PRÉSIDENT 56985

AVIS
Prenez avis que la compagnie Biloudeau & St-Jacques, Consultants inc. ayant son siège social au 1850, rue De Bourgoigne à Sherbrooke, J1J 1B2, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. DANIEL LOUIS BILODEAU PRÉSIDENT 56985

AVIS
Prenez avis que la compagnie Biloudeau & St-Jacques, Consultants inc. ayant son siège social au 1850, rue De Bourgoigne à Sherbrooke

Maison Funéraire des Cantons
 (819) 564-9888
 Louise Alie
 Un accueil chaleureux, avec respect et dignité.
 50719

Nécrologie

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE
 565-7646
 Encore plus près de vous.



CLOUTIER
Armand

À Sherbrooke, le 4 octobre 2001, est décédé M. Armand Cloutier, à l'âge de 56 ans, époux de Mme Rolande Riendeau, demeurant à Milby. M. Cloutier repose à :

Résidence funéraire Ledoux Magog inc.
 150, rue Sherbrooke, Magog (Québec)
 Tél.: 819-843-4473

Jacques Lecours, président.
 Les visites auront lieu le jour des funérailles, de 9 h 30 jusqu'au départ du salon, à 12 h 40. Funérailles le lundi 8 octobre 2001, à 13 h, en l'église Saint-Pie X. Outre son épouse, M. Cloutier laisse dans le deuil ses enfants: Sylvain Lapiere (Martine), Jean-Frédéric Cloutier (Nancy) et Daniel Cloutier (Isabelle); ses sept petits-enfants; sa mère: Lucille Leblanc Cloutier; ses beaux-frères, belles-sœurs et membres de la famille Lapiere; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du 7e étage du CHUS Hôpital Fleurimont pour leur soutien et leurs bons soins. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke (Québec) J1L 1C9, seraient appréciés.



LACROIX
Anatole

À Magog, le 7 octobre 2001, est décédé monsieur Anatole Lacroix, à l'âge de 78 ans, époux de Marthe Fluet, demeurant à Magog. Monsieur Lacroix repose à la :

Résidence funéraire Ledoux Magog inc.
 150, rue Sherbrooke, Magog (Québec)
 Tél.: 819-843-4473

Jacques Lecours, président.
 Heures de visite, le jour des funérailles, de 10 h, jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles, le mercredi 10 octobre 2001 à 14 h, en l'église St-Patrice. Outre son épouse, monsieur Anatole Gagnon laisse dans le deuil ses enfants: Richard (Esther Breton), Michel (Danielle Morin), Yvon (Lisette Langlois), Diane (Pierre Hinse); ses petits-enfants: Alexandra Hinse; Raphaël Hinse; sa belle-mère: Irène Fluet; ses frères et sœurs: Marcel (Huguette), Thérèse (Emery), Laurette (Marc-André), André (Sue); ses beaux-frères et belles-sœurs: Claire Fluet Lacasse, Joseph Fluet (Marie), Estelle Fluet (Claude), Rollande Fluet (Henri), Chantale Fluet (André), Nicole Fluet (Pierre), Jeanne D'Arc Lacroix, Georgette Fluet, Denise Fluet; ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille remercie tout le personnel du 3e étage du Foyer Sacré-Coeur de Magog, pour les bons soins prodigués à M. Lacroix. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DE L'HÔPITAL PROVIDENCE DE MAGOG, 50, rue St-Patrice Est, Magog, QC J1X 3X3, seraient grandement appréciés.



LEMIEUX
Wilma
(Fraser)

À La Maison Aube-Lumière, le 6 octobre 2001, est décédée madame Wilma Fraser, épouse de Richard Lemieux, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de Mme Lemieux, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la :

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
 601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
 Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
 Courriel: stevel.ekas@videotron.ca

La famille sera présente à l'église, le jour des funérailles, à compter de 10 h 30, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le mercredi 10 octobre 2001 à 11 h, en l'église Plymouth Trinity United Church. Les cendres seront déposées au Memorial Garden, Nouvelle-Écosse. Outre son époux, madame Wilma Fraser Lemieux laisse dans le deuil ses enfants: Richard Jr, Audrey, Montréal; sa sœur: Elaine (Glen McCarthey), Québec; elle laisse dans le deuil sa belle-mère, plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, autres parents et amis. La famille remercie tout le personnel de La Maison Aube-Lumière, pour les bons soins prodigués à Mme Lemieux. En guise de sympathie, des dons à LA MAISON AUBE-LUMIÈRE, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke, QC J1E 2E7, seraient grandement appréciés de la famille.



GAGNON
Lédénne

Au Centre Communautaire de Santé, secteur Hébergement d'Asbestos, le 4 octobre 2001, est décédée madame Lédénne Gagnon à l'âge de 93 ans, fille de feu Edouard Gagnon et de feu Cordélia Grandmont, demeurant à Danville. Mme Gagnon repose au :

Centre funéraire Dupuis
 550, 1ère Avenue, Asbestos, Qc
 Tél.: 819-879-2424 - Téléc.: 819-879-4406
 Pierre Dupuis, prés.; Jean-Guy Dupuis, dir.

Heures de visite: DIMANCHE: de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le lundi 8 octobre 2001, à 11 h, en l'église St-Isaac Jogues d'Asbestos. Inhumation au cimetière Ste-Anne de Danville. Mme Gagnon laisse dans le deuil ses belles-sœurs: Diana Ouellette (feu Antonio Gagnon); Jacqueline Ouellette (feu Elphège Gagnon); de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et amis(es).



ROUTHIER
Claude

Au CHUS, hôpital Fleurimont, le 6 octobre 2001, est décédé monsieur Claude Routhier, à l'âge de 73 ans, époux de Hélène Bureau, demeurant à Deauville. La crémation a été confiée à la :

Coopérative funéraire de l'Estrie
 530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
 Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
 Monique Bibeau, directrice
 Courriel: cfe@abacom.com

La famille sera présente à l'église, le jour des funérailles, à compter de 10 h 30, afin de recevoir les témoignages de sympathie des parents et amis. Funérailles, le mardi 9 octobre 2001 à 11 h, en l'église Notre-Dame-de-Liesse de Deauville. Les cendres seront déposées au cimetière à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Claude Routhier laisse dans le deuil ses enfants: Violette (Marcel Beaudry), Pierre (Maryse Laliberté); ses petits-enfants: Léa et Alexis Beaudry et Alexandre Routhier; sa belle-mère: Alice Bureau (feu Aimé); ses beaux-frères et belles-sœurs: Robert Bureau (Jacqueline Carrier), Louise Bureau (Jean-René Denis); il laisse ses neveux et nièces; ainsi que de nombreux autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à l'ASSOCIATION PULMONAIRE DU QUÉBEC, 500, boul. de Maisonneuve Est, bureau 800, Montréal, QC H2L 9Z9, seraient grandement appréciés de la famille.



SHARPE
Georgette
(Desbiens)

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 3 octobre 2001, est décédée madame Georgette Desbiens, à l'âge de 62 ans, épouse de feu Leslie Sharpe, demeurant à Coaticook. Mme Sharpe repose au :

Centre Funéraire Coopératif
 284, rue Child, Coaticook (Québec)
 Tél.: 819-849-6688 - Téléc.: 819-849-3068
 Jean-Marie Couture, directeur.

Heures de visite jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, en présence des cendres, le lundi 8 octobre 2001, à 14 h, en l'église St-Jean l'Évangéliste. Inhumation au cimetière St-Edmond. Mme Sharpe, laisse dans le deuil ses enfants: Sylvie (Michel Ducharme), Orford; Lyne (Denis Longmore), Coaticook; Vicky (Christian Jacques), Coaticook; ses petits-enfants: Laura, Maude, Samuel, Daniel, Ingrid, Yann, Savannah et Samuel; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Huguette Mongeau (feu Denis Desbiens), Sherbrooke; Denise (William Sharpe), Coaticook; Sylvie (Lucille Caron), Sherbrooke; Gisèle Desbiens, Lachute; Gilles (Jacinthe Harvé), Coaticook; Ginette Desbiens, Coaticook; John Sharpe (Lorraine Lahaie), Coaticook; Robert (Jeannine Vachon), Brossard; Madeleine, Val Belair; Francine et Marcel, Coaticook; ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du CHUS Hôpital Fleurimont pour les bons soins prodigués à Mme Georgette Desbiens.



TRÉPANIÉ
Soeur Gabrielle
F.C.S.C.J.

À la Maison Rose-Giet, Sherbrooke, le 6 octobre 2001, est décédée soeur Gabrielle Trépanier (en religion S. Jean-Claude), à l'âge de 86 ans. Soeur Gabrielle Trépanier repose à la :

MAISON CENTRALE
 des FILLES de la CHARITÉ
 du SACRÉ-COEUR de JÉSUS
 605, rue Bowen Sud, Sherbrooke (Québec)
 Sous la direction de la :

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
 601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
 Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
 Courriel: stevel.ekas@videotron.ca

Heures de visite: LUNDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, à compter de midi. La messe de sépulture aura lieu le mardi 9 octobre 2001, en la chapelle du mme endroit à 14 h. Inhumation au cimetière de la communauté. Outre sa famille religieuse, soeur Gabrielle Trépanier laisse dans le deuil ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Odilon Trépanier (Marguerite Laplante), Jules Trépanier (Jeanne Boulette), Roland Trépanier (Huguette Lacroix), Claude Trépanier, Raymond Trépanier, Jean-Luc Trépanier, soeur Marie Trépanier, m.s.c.; Marthe Trépanier (Henri-Louis Cloutier), Gâtienne Trépanier (Jacques Brazeau), Céline Trépanier (Bertrand St-Pierre); elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces, cousins et cousines; ainsi que de nombreux autres parents et amis.



GAGNIÈRE
Madeleine
(Beaulac)

Au CHUS, hôpital Fleurimont, le 5 octobre 2001, est décédée madame Madeleine Beaulac-Gagnière, à l'âge de 40 ans, épouse de Guy Gagnière, demeurant à Durham-Sud. Mme Beaulac-Gagnière repose au :

Centre funéraire Yves Houle et Frère
 280, rue Hôtel-de-Ville, Durham Sud
 Tél.: 1-800-405-4777 - Téléc.: 819-826-3001

Heures de visite: DIMANCHE, de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles, le lundi 8 octobre 2001 à 11 h, en l'église St-Fulgence de Durham-Sud. Inhumation au cimetière du mme endroit. Outre son époux, madame Madeleine Beaulac-Gagnière laisse dans le deuil ses enfants: Guillaume et Guylaine; ses sœurs: Denise, Durham-Sud; Françoise (Laurier Boulanger), Mégantic; sa belle-mère: Bernadette Labonté-Gagnière (feu Daniel), Durham-Sud; ses beaux-frères et belles-sœurs: Diane Gagnière (Richard Goulet), Durham-Sud; Nicole Gagnière (Luc Côté), Durham-Sud; Lise Gagnière (François Brodeur), Ste-Christine; Michel Gagnière, Durham-Sud; elle laisse dans le deuil ses neveux et nièces, oncles, tantes; ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du CHUS, hôpital Fleurimont, pour les bons soins prodigués. En guise de sympathie, des dons pour les RECHERCHES CARDIO-VASCULAIRES DU CHUS, HÔPITAL FLEURIMONT, seraient grandement appréciés de la famille.



LAVOIE
Gilbert

À Sherbrooke, le 5 octobre 2001, est décédé M. Gilbert Lavoie, à l'âge de 75 ans, époux de Mme Jeannine Dubé, demeurant à Sherbrooke. M. Lavoie repose à la :

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
 601, rue du Conseil, Sherbrooke, QC
 Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
 Courriel: stevel.ekas@videotron.ca

Heures de visite: DIMANCHE 7 octobre 2001, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon, à 10 h 45. Funérailles le lundi 8 octobre 2001, à 11 h, en l'église Cœur Immaculé de Marie, suivies de l'incinération. Les cendres seront déposées au cimetière Saint-Michel à une date ultérieure. Outre son épouse, M. Lavoie laisse dans le deuil ses enfants: Robert (Josée Guillemette), Francine (Denis Turcotte), Gaétane (Denis Lennon), Rock (Sylvie Lanctôt), Charlyne (Réal Langlois), Guylaine et Michel (Patricia Thibault). Il était aussi le père de feu Yves Lavoie. Il laisse également ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses sœurs: Yvonne, Gilberte et Marie-Anna; son frère: Raynald (Germaine Roy); ses beaux-frères et belles-sœurs: Bertrand Dubé, Marius Dubé (Germaine Martin), Claudette (Léonard Bergeron), Laval (Rachel Roy), Laurell (Régina Pelletier) et Jeanick (Marie-May Roussel); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.



LAMOUREUX
Germain

À son domicile, le 6 octobre 2001, est décédé monsieur Germain Lamoureux, à l'âge de 64 ans, époux de Huguette Thibault, demeurant à Sherbrooke. M. Lamoureux repose à la :

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
 601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
 Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
 Courriel: stevel.ekas@videotron.ca

Heures de visite, en présence des cendres: VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Samedi, il n'y a pas de visite au salon; parents et amis se rendent directement à l'église. Funérailles, le samedi 13 octobre 2001 à 10 h 30, en l'église St-Jean Baptiste. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel. Outre son épouse, monsieur Germain Lamoureux laisse dans le deuil son fils: Charles (Mélanie Bonin); ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Jean-Guy, prtre; Jacques (Françoise Biron), Luc (Cécile Poisson), Charles (Gisèle Cousineau), Gilles (Michèle Marin), Françoise, Louise (Thomas Léonard), Roland (Diane Dache), Michel (Lucie Dufour), François (Denise Dubuc), Émile Thibault, prtre; Gérard Thibault (Marguerite Rolfe), Eugène Thibault (Thérèse Viens), Juliette Thibault, Pauline Bégin (feu Théo), Lucille Trudel (feu Lionel); il laisse dans le deuil plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis. La famille remercie sincèrement le personnel médical et nursing des départements chimio-oncologie du CHUS, hôpital Fleurimont, Programme qualité de vie et CLSC. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU CHUS, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke, QC J1G 2E8 et à la SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE DU CANCER, 3001, 12e avenue Nord, Sherbrooke, QC J1H 5N4, seraient grandement appréciés de la famille.



DANDANEAU
Jacques

Au Centre hospitalier La Providence, le jeudi 4 octobre 2001, est décédé M. Jacques Dandaneau, à l'âge de 51 ans, fils de feu Adélaïde Dandaneau et de feu Blanche Carleton, demeurant à Fleurimont. M. Dandaneau repose à la :

Coopérative funéraire de l'Estrie
 Maison A. Béliste
 505, rue Short, Sherbrooke, (Québec)
 Tél.: 819-564-6455 - Téléc.: 819-564-7346
 Mario Lemaire, directeur
 Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon, à 14 h 45. Funérailles le lundi 8 octobre 2001, à 15 h, en l'église Notre-Dame de Protection. M. Dandaneau laisse dans le deuil sa conjointe: Noëlla Boisvert; ses enfants: Stéphanie (Yacouba Diomande) et Mathieu (Véronique Cabana Brochu); son frère et ses sœurs: Thérèse (Nuran Tap), Bruno et Rollande (Jean-Marc Huot). Il était aussi le frère de feu Pierre (Lise Boisvert) et de feu Jean-Louis (Louise Daigle). Il laisse également sa belle-mère: Mme Alphéda Béliveau; ses beaux-frères et belles-sœurs: Goergette (André Barrette), Louise (Gaëtan Allard), Claudette (Benoît Marcotte), Gilberte (Marcel Dallaire), Yvon (Ghislain Bouchard), Gaston (Céline Genest), Raymond (Danielle Verville), Roger (Hélène Ménard), Robert (Louise Bureau), Sylvie (André Campagna) et Nicole; son amie Denise Cyr, ainsi que plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC, 2630, rue King Ouest, bureau 150, Sherbrooke (Québec) J1J 2H1, seraient grandement appréciés de la famille.



GOUIN
Soeur Fernande
(Sr Jean-Denis)

À l'infirmerie des Soeurs de la présentation de Marie, le 4 octobre 2001, est décédée Soeur Fernande Gouin, en religion Soeur Jean-Denis, à l'âge de 90 ans, demeurant à Sherbrooke. La défunte repose au :

SALON FUNÉRAIRE
 DE LA COMMUNAUTÉ DES SOEURS
 DE LA PRÉSENTATION DE MARIE
 1021, rue du Conseil, Sherbrooke, QC
 sous la direction de la :

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
 601, rue du Conseil, Sherbrooke, QC
 Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
 Courriel: stevel.ekas@videotron.ca

Heures de visite: LUNDI 8 octobre 2001, de 15 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon, à 10 h 15. Funérailles le mardi 9 octobre 2001, à 10 h 30, en la Chapelle de la communauté des Soeurs de la présentation de Marie. Outre les membres de sa famille religieuse, Soeur Fernande Gouin laisse dans le deuil sa sœur: Mme Roland Lafrance (Gabrielle), Sherbrooke; sa belle-sœur: Mme Bernard Gouin, Sorel; ainsi que plusieurs neveux, nièces, arrière-neveux, arrière-nièces et de nombreux amis.

In mémoriam

GAGNIÈRE (Mme Madeleine)
 40 ans, Durham-Sud
 CLOUTIER (M. Armand)
 56 ans, Milby
 DANDANEAU (M. Jacques)
 51 ans, Fleurimont
 GAGNON (Mme Lédénne)
 93 ans, Danville
 GOUIN (Soeur Fernande)
 90 ans, Sherbrooke
 LACROIX (M. Anatole)
 78 ans, Magog
 LAMOUREUX (M. Germain)
 64 ans, Sherbrooke
 LAVOIE (M. Gilbert)
 75 ans, Sherbrooke
 LEMIEUX (Mme Wilma)
 Sherbrooke
 NADEAU (Mme Chantal)
 46 ans, Coaticook
 RAYMOND (Mme Juliette)
 79 ans, St-Pierre L.O.
 ROUTHIER (M. Claude)
 73 ans, Deauville
 SHARPE (Mme Georgette)
 62 ans, Coaticook
 SMITH (Mme Thérèse)
 86 ans, Valcourt
 TRÉPANIÉ (soeur Gabrielle)
 86 ans, Sherbrooke

SEAF L'Assurance-Vie
 des frais funéraires
 à faible prime.
569-2538

SMITH
Thérèse
(Fontaine)

À la Résidence Sainte-Anne de Valcourt, le 5 octobre 2001, est décédée Mme Thérèse Fontaine, à l'âge de 86 ans, épouse de feu Bruno Smith, demeurant à Valcourt. Mme Smith repose à la :

Résidence funéraire Bessette
 1112 St-Joseph, Valcourt (Québec)
 Tél.: 450-532-2200 ou 1-888-730-6666
 Téléc.: 450-539-3035
 Membre de la C.T.Q.

Heures de visite: DIMANCHE 7 octobre 2001, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon, à 10 h 30. Funérailles le lundi 8 octobre 2001, à 11 h, en l'église Saint-Théophile de Racine. Inhumation au cimetière paroissial. Mme Smith laisse dans le deuil ses enfants: Lauréant (Lisette Lapré), Valcourt; Jean-Claude (Claudette Turcotte), Racine; Angela (Jean-Guy Côté), Valcourt; Ginette (Jean-Jacques Beaugard), Racine; Réjean (Marie-Berthe Desautels), Racine; Daniel, Lac Miller; ses neuf petits-enfants et six arrière-petits-enfants; ses sœurs: Gloria Fontaine, Racine; Clérinda Fontaine Dépot, Valcourt; ses belles-sœurs: Alice Fontaine, Danville; Rose-Eva Lussier Fontaine, Richmond; Lucienne Bouthiette Fontaine, Lac Brompton; ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et amis.



NADEAU
Chantal

Au CHUS, hôpital Fleurimont, le 6 octobre 2001, est décédée madame Chantal Nadeau, à l'âge de 46 ans, conjointe de Camille Desrochers, autrefois de Coaticook. Madame Chantal Nadeau repose au :

Centre funéraire coopératif
 Région de Coaticook
 284, rue Child, Coaticook (Québec)
 Tél.: 819-849-6688 - Téléc.: 819-849-3068
 Jean-Marie Couture, directeur général

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le lundi 8 octobre 2001 à 11 h, en l'église St-Edmond. Inhumation au cimetière du mme endroit. Outre son conjoint, madame Chantal Nadeau laisse dans le deuil sa fille: Sonia Dubé (Yves Duquette), Sarnoway; ses petits-fils: Gérémy et Samuel; ses parents: René Nadeau (Thérèse Laferrrière); ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Ron (Diane Robinson), Kingston; Ginette, Coaticook; Lucie (Benoît Robert), Vaudreuil; Réal, Frédéric; Johanne (Peter Kaeslin), Coaticook; elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces; ainsi que de nombreux autres parents et amis.

Le Canada comparé à un «passager» de l'Otan

Presse Canadienne
 OTTAWA

Le président du comité parlementaire de la Défense du Royaume-Uni a affirmé, samedi, que le Canada n'était qu'un «passager» dans l'OTAN en raison de son incapacité militaire à contribuer utilement à la guerre au terrorisme.

Bruce George, un haut responsable du gouvernement de Tony Blair, a indiqué que le Canada était un maillon faible au sein de l'alliance atlantique, qui compte 19 pays. Il a ajouté que la contribution du Canada n'était pas proportionnelle à sa richesse.

«Le Canada est un joueur important dans le monde, et nous espérons que cela se reflétera dans un engagement plus substantiel au sein de l'OTAN et dans un investissement plus important dans ses forces armées, a-t-il déclaré, en marge de la 47e conférence parlementaire de l'OTAN, qui se déroule à Ottawa.

M. George, qui s'était levé au cours d'un atelier sur l'expansion de l'OTAN, s'est plaint de ce que l'organisation était en train de devenir une alliance «bilatérale» des Etats-Unis et de l'Angleterre, et dont les autres pays membres n'étaient que des «passagers» en matière de collecte de renseignements stratégiques et de capacités militaires.

DELTA
 SHERBROOKE
 HÔTEL ET CENTRE DES CONGRÈS
 Nous sympathisons.
 Après funérailles : (819) 822-9835

Halloween chez Récupex

Les responsables de la boutique T.A.F.I. de Récupex invitent la population à se procurer des costumes d'Halloween à très bas prix. Le bénéfice de ces ventes sert au profit des activités annuelles de Récupex. Venez nous voir au 2345, rue Hertel à Sherbrooke les mercredis et jeudis de 9h30 à 16h, les vendredis de 9h30 à 20h et les samedis de 9h30 à 16h. Tél: 820-1300. Bienvenue à tous.

Aféas St-Joseph

La rencontre mensuelle de l'Aféas Saint-Joseph aura lieu le mercredi 10 octobre, à 19 heures, au sous-sol de l'église Saint-Joseph, rue Belvédère Sud. Sujet d'études: comment hiverner les plantes vivaces et annuelles. Bienvenue aux messieurs qui aiment les plantes.

Aféas Précieux-Sang

L'Aféas Précieux-Sang tiendra sa prochaine rencontre mensuelle demain, à la salle de l'église, à 19 h 30. Le sujet de la soirée en Étude et Action sera: Un médecin: des pilules. On attend un invité spécial. Bienvenue aux membres qui sont priés de ne pas oublier le marché aux puces d'automne.

Danse en ligne

L'A.N.A.F. (Hut) de Lennoxville tient tous les dimanches soirs, de 18 h 30 à 22 h 30, des séances de danse en ligne et de two step avec le duo Heart of country. Bienvenue à toutes et tous.

Filles d'Isabelle

L'assemblée mensuelle des Filles d'Isabelle, cercle Immaculée Conception, aura lieu ce soir à 19 h 30, au sous-sol de l'église Ste-Famille, salle Alexandre Letendre, 8e Avenue, porte no 5.

Jeux avec bébé

Naissance Renaissance Estrie invite les mamans qui ont le goût de sortir avec bébé pour rencontrer d'autres mères à participer à l'atelier Bébé Futé. On peut ainsi découvrir différentes façons de divertir bébé et profiter des échanges pour parfaire ses connaissances. Pour le groupe de 0-6 mois (10 rencontres) le mardi, de 13 h 30 à 16 h, jusqu'au 4 décembre ou encore le jeudi, de 13 h 30 à 16 h, du 11 octobre au 13 décembre. Pour le groupe 6-12 mois (huit rencontres), le mardi, de 9 h à 11 h 30, du 16 octobre au 4 décembre. Pour informations ou inscription, le 569-3119.

Planification budgétaire

Solutions Budget Plus offre des cours pour apprendre à planifier ses finances personnelles. Parmi les thèmes abordés, il y a la mécanique budgétaire, les avantages et les pièges du crédit, les problèmes d'endettement et les solutions au surendettement. Information et inscription, 563-0535.

Famille Espoir

L'organisme Famille Espoir offre une série de six rencontres aux parents d'enfants de 0 à 5 ans autour des thèmes suivants: le développement, le comportement, la santé des tout-petits. Une allocation de participation de 5 \$ par rencontre est offerte. De plus, sur place, il y a accès à un service de Halte-garderie gratuitement. Les ateliers débuteront demain, à 13 h, 890 rue Bertrand, app. no 1, à Sherbrooke. Informations et inscriptions: 569-7923.

Nouvelles mamans

Comme nouvelles mamans de plus de 35 ans, pour la première et la deuxième fois, nous souhaitons mettre sur pied un groupe de professionnelles intéressées à se rencontrer pour rire et échanger sur nos expériences. Une sortie mensuelle au resto pour le plaisir de partager sur la maternité tardive. Laissez un message à Marjorie au 563-1911, poste 228 ou Diane au 563-1991, poste 225.

Concours de labours

Un concours de labours se tiendra aujourd'hui sur le terrain de M. Raycraft au 395 du chemin Ives Hill, situé entre Lennoxville et Compton à 9h30. Il y aura des classes pour les chevaux et les tracteurs, bienvenue aux visiteurs. Pour informations: Mac Fraser au 875-3842.

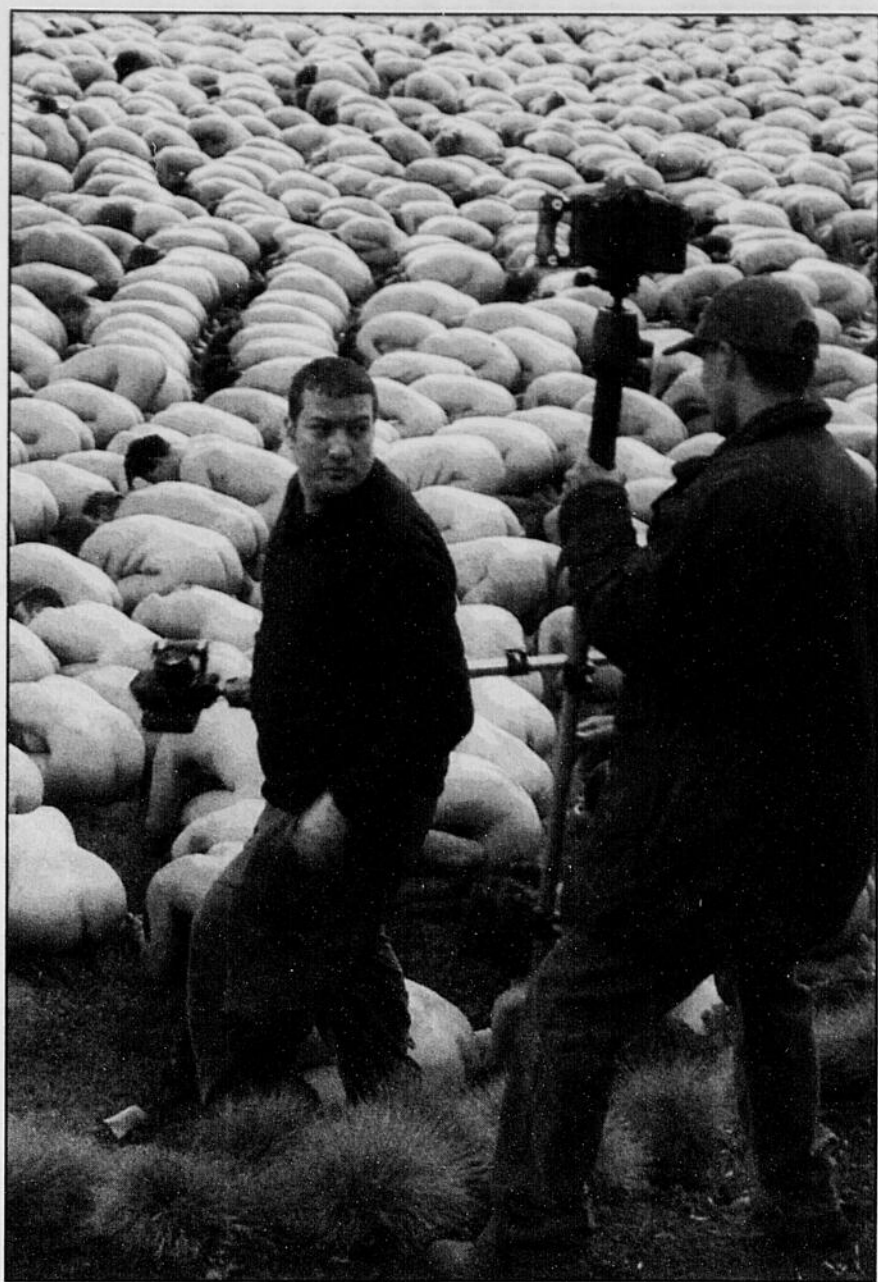
Filles d'Isabelle

Une réunion des filles d'Isabelle du cercle Marie-Julie 1260 se tiendra ce soir à 19h30 au local des Chevaliers de Colomb, conseil 530, au 2615 de la rue Hertel à Sherbrooke.

Collecte de sang

Une collecte de sang de Héma-Québec se tiendra demain au Centre Opti-récréatif du 207, chemin Windsor à Bromptonville, entre 13h et 20h30. 150 donateurs sont attendus.

Plus de nudistes qu'à Montréal



Par amour de l'art, près de 4000 volontaires australiens se sont déshabillés hier matin dans la fraîcheur de l'aube, pour poser pour le photographe Spencer Tunick. Une masse de corps entièrement nus allongés par terre a ainsi totalement recouvert le pont Princes de Melbourne, sur le fleuve Yarra, et les jardins Alexandra adjacents. Cette photo de nu en masse était la contribution du photographe new-yorkais au festival d'avant-garde de Melbourne. Le photographe explique que son oeuvre n'a rien à voir avec l'érotisme ou l'exhibitionnisme, mais le contraste entre les formes humaines dénudées et le rude paysage urbain souligne la vulnérabilité de la vie. Un argument qui n'a jamais beaucoup impressionné les autorités aux États-Unis où Spencer Tunick a déjà été arrêté sept fois dans l'exercice de son art. L'artiste est spécialisé dans les compositions de dizaines, centaines, ou comme hier de milliers de corps nus, placés dans un décor industriel ou urbain. Spencer Tunick qui améliore ainsi son dernier record, 2500 corps nus à Montréal en mai dernier.

Nelly Arcan dans la course aux prix Médicis et Fémina

Michel Dolbec (PC)
PARIS

Remarquée par la critique pour «Putain»,

mi les favoris figurent Christophe Donner (L'empire de la morale), Alain Fleische (Les trapézistes et le rat), Pierrette Fleutiaux (Des phrases courtes, ma chérie).

son impressionnant premier roman publié au Seuil, Nelly Arcan est dans la course aux prix littéraires français. La jeune Québécoise a été ignorée par le jury du Goncourt, mais son nom apparaît simultanément dans la liste du Fémina et du Médicis, qui seront décernés le 29 octobre.

Nelly Arcan ne figure pas parmi les favoris (ni pour l'instant sur la liste des best-sellers), mais cette double sélection confirme le caractère tout à fait spectaculaire de ses débuts littéraires.

Dans le cas du Fémina (remporté par Anne Hébert dans les années 80), la romancière vient de franchir le cap de la deuxième sélection, dont la vedette de la rentrée, Michel Houellebecq (pour Plateforme), a été exclue. Il lui reste tout de même à affronter une dizaine de candidats, notamment la remarquable Marie Ndiay (Rosie Carpe), la lycéenne Anne-Sophie Brasmé (17 ans, une révélation, qui publie Respire), la Canadienne Nancy Huston (Dolce Agonia) et Hélène Lenoir (Le Magot de Mumm).

Dans le cas du Médicis, Nelly Arcan a été retenue dans la première sélection; la seconde sera connue dans quelques jours. La partie, là encore, est loin d'être gagnée. Par-

SECOURS-AMITIÉ ESTRIE

Besoin d'être écouté? Quelqu'un est là pour toi!

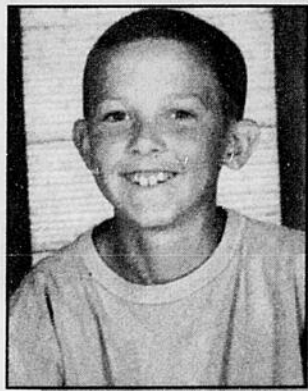
Anonyme et confidentiel

564-2323
1-800-667-3841

Une leur d'espoir 7 jours 24 heures

LaTribune

LE CAMELOT DE LA SEMAINE



VINCENT TESSIER
Sec. II
École Monique Proulx Warwick

Vincent est un jeune homme ponctuel et responsable. Depuis 1 an, il offre un excellent service à ses abonnés. L'été, ses loisirs sont le soccer, le golf, et l'hiver il pratique la planche à neige. Plus tard, il aimerait faire carrière dans le domaine de l'informatique.

Félicitations!

Notre camélot de la semaine recevra un bon d'achat d'une valeur de **10\$** échangeable au restaurant Pacini.



Les Matins Sourire
Venez découvrir les nouveaux déjeuners Pacini
2960, rue King Ouest — 821-2654

Un attentat-suicide fait deux morts en Israël

JÉRUSALEM (AP) - Un Palestinien est mort hier, dans un attentat-suicide qu'il a perpétré dans le nord d'Israël, sur une route menant à un kibboutz situé à huit kilomètres de la Cisjordanie. Un automobiliste israélien a également été tué dans l'explosion. Il n'y avait pas eu d'attentat-suicide de ce type dans l'État hébreu depuis près d'un mois.

Parallèlement, les troupes israéliennes ont tué un Palestinien et en ont blessé trois autres à Hébron, selon des sources palestiniennes. Des troupes israéliennes étaient entrées vendredi dans deux quartiers palestiniens d'Hébron et elles y sont restées depuis.

Le kamikaze palestinien auteur de l'attentat-suicide dans le nord d'Israël se dirigeait à pied vers le kibboutz Shlouhot. Un automobiliste s'est arrêté pour une raison indéterminée. Le Palestinien a alors fait sauter sa bombe, a raconté un porte-parole de la police israélienne, Gil Kleiman.

La voiture a sauté et s'est retournée avant de brûler sur la route. Selon Gil Kleiman, un membre de la ferme collective était au volant.

Selon des sources de la sécurité palestinienne, le kamikaze est un lycéen de 17 ans, Ahmed Daraghmech, membre du Djihad islamique.

Par ailleurs, les autorités israéliennes ont annoncé hier l'arrestation de Souleiman Ahmed Rizek. Ce père de 13 enfants habitant dans le village d'Hzima (Cisjordanie), près de Jérusalem, est soupçonné par l'État hébreu de préparer «des activités terroristes en Israël» pour le compte du Hezbollah libanais.

Selon un communiqué du bureau du premier ministre israélien Ariel Sharon, Rizek avait reçu de l'argent et l'ordre de récolter des informations sur les colonies juives situées près de son domicile ainsi que de trouver le moyen d'obtenir des armes.

Explosion en vol: la thèse du missile n'est pas écartée

SOTCHI, Russie (AP) - De hauts responsables militaires russes et ukrainiens sont arrivés hier sur les bords de la mer Noire pour savoir si le Tupolev

154, qui a explosé en vol jeudi au-dessus de la mer, a été abattu par erreur par un missile ukrainien.

Parallèlement, les recherches ont continué pour retrouver des corps parmi les débris de l'avion qui s'est abîmé à 180km de la côte. Et des proches des 78 personnes qui ont perdu la vie dans la catastrophe aérienne sont arrivés dans la station balnéaire de Sochi, située à proximité du lieu du drame, où les enquêteurs sont basés et où une chapelle ardente a été installée pour recueillir les corps.

La majorité des passagers étaient des Israéliens d'origine russe qui se rendaient de Tel Aviv à Novossibirsk.

Au cours du week-end, la position de la Russie a évolué. Après avoir rejeté dans un premier temps la thèse américaine du missile tiré accidentellement par les forces ukrainiennes, elle souhaite désormais la prendre en considération.

Selon les services de renseignement américain, l'avion a en effet été atteint par un missile S-200 ou SA-5, un gros missile sol-air destiné à abattre des bombardiers volant à haute altitude, pendant des exercices militaires. Le missile a été repéré par des satellites américains.

Aujourd'hui, des membres des familles doivent emprunter un bateau pour se rendre sur le site de la chute de l'avion, afin de jeter des fleurs en mémoire des victimes.

Les Américains sur les dents en Arabie saoudite

KHOBAR, Arabie saoudite (AP) - En dépit des dénégations de la Maison Blanche, la communauté américaine en Arabie saoudite ne dissimulait pas hier ses craintes au lendemain de l'attentat à la bombe à Khobar (est) qui a tué un Américain et un ressortissant étranger non identifié.

Parmi les cinq blessés, on recense également un autre Américain, un Britannique et deux Philippins, selon l'hôpital Al-Fahd qui n'a pas précisé la nationalité du cinquième blessé.

L'explosion s'est produite à 19h45 dans une rue commerçante de cette ville située dans l'est du royaume, non loin de Dharan. La police saoudienne pense qu'il s'agit d'une bombe déposée devant un magasin de montres et de produits électroniques de la rue King Khaled et activée ensuite par télécommande.

Modèle 2002
P.D.S.F. 21 700 \$

Modèle 2002
P.D.S.F. 24 000 \$

L'Acura 1.7EL 2002

Incluant : nouveau moteur 1.7 litre VTEC • freins à disque aux 4 roues avec ABS • climatiseur • groupe électrique • radio AM/FM avec lecteur CD • roues en alliage et tellement plus...

L'Acura RSX 2002

Incluant : moteur 2.0 litres i-VTEC de 160 chevaux • freins à disque aux 4 roues • roues de 15 po • groupe électrique • climatiseur automatique • radio AM/FM avec lecteur CD • système d'entrée sans clé et tellement plus...

ACURA votre concessionnaire fiable



*P.D.S.F. de 21 700 \$ pour l'Acura 1.7EL (modèle ES3562E) et de 24 000 \$ pour l'Acura RSX (modèle DC3562PB) 2002 neuves. Transport et préparation (900 \$), taxes, immatriculation et assurance en sus. Le prix de vente des concessionnaires peut être inférieur. Garantie Acura limitée de 5 ans/100 000 km. Les modèles offerts peuvent différer des photographies. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Les deux premiers services d'entretien sont compris. Assistance routière 24 heures Acura.

PRECISION ACURA

SHERBROOKE

4900 Boul. Bourque, Rock Forest, 564-8909

Les marchands participants du centre-ville de Sherbrooke

PAYENT LES TAXES

sur toute la marchandise

aujourd'hui
seulement

jusqu'à 17 h 30.

*Ne peut être jumelé à aucune autre promotion.